Une gamme complète
Service soigné chez le spécialiste
Pose à domicile

MOQUETTE - TAPIS D'ORIENT
PARQUET - LINO - RIDEAUX
COUPONS

Fermé le lundi
Livraison gratuite

Rte Simplon 26
3960 Sierre
Tél. 55 03 22

tapis biaggi

REGIE IMMOBILIERE ANTILLE
Rue Rainer-Maria-Rilke 4
(027) 55 88 33
3960 Sierre

CONFEDERE
MARTIGNY ET SA REGION
JOURNAL D'OPINION DU VALAIS ROMAND

Editeur: Coopérative «Le Confédéré»
Rédacteur responsable: Adolphe Ribordy
Rédaction-Administration: 11, rue du Grand-Verger (1er étage), 1920 Martigny
Case postale 407 - CCP 19-58 - ☎ (026) 2 65 76
Publicité: *ofa* Orell Fussli SA, 40, av. de la Gare, 1920 Martigny, ☎ (026) 2 56 27 - Fax 2 15 17
Impression: Cassaz-Montfort SA, 1920 Martigny, ☎ (026) 2 21 19 - Fax 2 92 97

J.A. MARTIGNY Fr. 1.— 128e année - Bi-hebdomadaire - Fr. 1.—

EDITO

par Adolphe Ribordy

La nouvelle bataille pour l'eau

On peut reprendre aujourd'hui ce titre d'un livre de Clément Bérard qui expliquait la bataille incessante des Valaisans pour amener l'eau fertilisante sur les terres arides de ce canton.

La nouvelle bataille pour l'eau aura, elle, une autre forme, une autre dimension, puisqu'elle se fera au niveau de l'électricité.

Elle se jouera d'abord sur le plan international où des pays comme la France ont carrément opté pour la surproduction marginale permettant de vendre leur énergie à des pays voisins.

L'Europe de l'électricité ne fait que se confirmer.

Elle se jouera ensuite au niveau national où l'insistance d'un pouvoir central pour imposer l'énergie se fait pressante.

Elle se jouera au niveau cantonal — dans tous les cantons —, pour contrôler cet outil à des fins économiques mais aussi de détention d'un pouvoir accru.

Enfin, cette bataille pour l'eau se jouera surtout au niveau des communes, entre elles d'une part, mais aussi dans leur capacité de s'unir pour défendre leurs intérêts d'autre part.

Comme on peut le constater, le pactole des droits de retour risque bien d'être aujourd'hui une promesse et demain une dure réalité à affronter.

Dans ce concert politique il ne faut pas oublier non plus les sociétés hydroélectriques qui possèdent des atouts non négligeables pour s'intégrer dans l'un ou l'autre processus.

Voilà les partenaires en place.

Reste maintenant à fixer les règles du jeu.

C'est là la tâche de la Confédération et du canton, exclusivement.

Le canton du Valais vient de mettre en consultation un projet de loi sur l'utilisation des forces hydrauliques.

Le moins que l'on puisse dire est que les divers articles de lois confirment la tendance jusqu'ici exprimée.

A savoir que l'Etat n'a aucune intention d'appropriation mais tient à contrôler l'ensemble du processus.

Et on le sait, le processus lorsqu'il est dans les mains d'un organisme public supérieur ne restitue jamais de compétences à des autorités inférieures, bien au contraire. Les exemples ne manquent pas dans tous les domaines pour confirmer ce constat.

Ajoutez à cela la possibilité pour le canton d'entrer pour 10% dans le capital des sociétés qui se substitueraient aux actuels exploitants, et vous déterminez le rôle prépondérant de l'Etat.

Faut-il l'encourager, ce rôle, l'atténuer?

Là est toute la question.

Cent communes touchées par les droits de retour ne dégagent pas forcément, ensemble, l'intérêt général.

Mais la définition de l'intérêt du canton ne satisfait pas non plus l'exigence d'équité envers des petites communes riches d'eaux turbinées.

Alors comment faire?

Il convient avant tout de dégager un organisme qui ne soit ni cantonalisé, ni communalisé et dont le but, le seul but, est la mise en valeur de l'énergie valaisanne. Les FMV pourraient remplir ce rôle mais avec une répartition différente du capital. Un capital qui ne soit pas fonction de l'argent apporté par la caisse publique mais par des apports futurs des communes.

Car il n'est pas dit que dans 70 ans lorsque Mauvoisin, Dixence et d'autres barrages reviendront aux communes, il ne sera pas plus intéressant de vendre l'électricité simplement plutôt de créer des emplois industriels dont plus aucun Suisse ne veut!

En tout état de cause, ce projet vient à son heure, le Valais en a besoin pour clarifier ce dossier. Qu'en feront les Valaisans, ça c'est une autre histoire. Nous y reviendrons.

EN DIRECT AVEC *Rosemarie Antille*

La télévision, un vrai casse-tête

Etre enseignant et oser se plaindre! Inconscience, outrecuidance ou arrogance! C'est selon...

La rentrée scolaire replonge la plupart des enseignants dans une réalité déconcertante faute de moyens d'action. Avouer son impuissance devant l'impact et le pouvoir de séduction qu'exerce le petit écran sur les enfants ne suffit plus. Il faut faire plus. Oui, mais quoi et comment?

La majorité des élèves ingurgitent quotidiennement au moins deux heures de télévision. C'est leur aveu. Pour le week-end, les chiffres dépassent l'entendement, surtout en période de mauvais temps. L'école sensée inculquer des savoir-faire et des connaissances se heurte constamment à un problème quasi insurmontable. En effet, comment réussir à intéresser, à motiver des enfants qui arrivent en classe la tête grosse comme ça, chargée d'images les plus diverses, rarement les plus éducatives? Comment parvenir, dans ces conditions, à se concentrer sur des notions abstraites? Pourtant, l'école a évolué, les moyens d'enseignement aussi.

Sans risque d'exagération, la télévision peut être accusée de «concurrence déloyale». Elle devrait informer, éduquer, divertir; elle se contente de fatiguer, d'avachir, d'amollir les cerveaux, d'y exercer une influence quasi permanente. Questionnez des enfants! Leurs réponses se réfèrent pratiquement toujours à ce qu'ils ont vu sur l'écran. Et quelles références! Ecoutez-les discourir dans les cours de récréation. Le film de la veille a droit à toutes sortes de commentaires. On ne les entend jamais discuter de l'accord des participes passés, de la théorie des ensembles ou de la dernière leçon d'allemand. Normal, ces notions réclament un effort.

Devant le petit écran, il suffit d'ouvrir les yeux, de se laisser envahir par une avalanche d'images et de sons, de se comporter en spectateur passif. Par contre, l'école exige une clientèle en éveil, active et dynamique, sans quoi rien ne s'acquiert.

On reproche sans cesse à l'école de se contenter de superficialité dans la transmission des connaissances. C'est assez vrai, mais comment faire autrement? L'enseignant reste pris dans un dilemme. Doit-il admettre cette réalité et s'adapter ou jouer le rôle d'un empêcheur de tourner en rond?

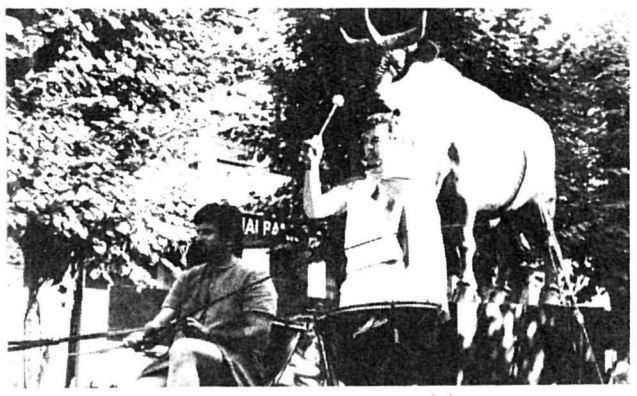
Comme l'enseignant, les parents se voient confronter aux mêmes problèmes. Leur désarroi n'est pas moins grand face au pouvoir tyrannique exercé par les moyens audio-visuels sur leurs enfants.

Je voudrais bien entendre l'avis du corps médical sur la question. Peut-être vaudrait-il la peine de prendre le temps d'en mesurer les effets sur la santé psychique et mentale des enfants.

La télévision, phénomène de société, avec ses effets bénéfiques ou destructeurs, où le dominé n'est pas souvent celui qui manipule les boutons, la télévision, esclavage ou libération? Question de choix.

Martigny à la rencontre de Brigue

Mardi, c'était la journée officielle de Martigny à l'OGA, une journée placée sous le signe de l'amitié qui unit la commune de Brigue à la cité des bords de la Dranse. La rencontre a commencé dans la cour du château Stockalper par la réception officielle des autorités octoduriennes conduites par le président Pascal Couchepin.
La fête s'est poursuivie par un défilé haut en couleur dans les rues de Brigue. voir en 8

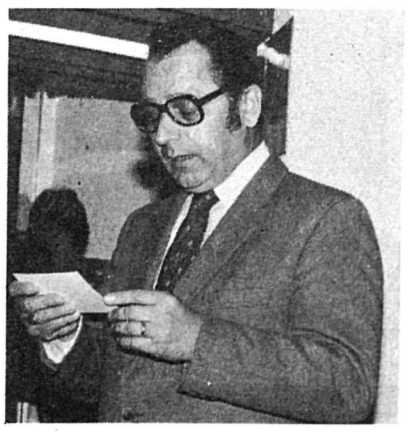


L'empereur Christianus Monodus 1er a apprécié l'accueil haut-valaisan mardi après-midi.

Le stand de Martigny rencontre un vif succès auprès des visiteurs de l'OGA à Brigue.

Victor Berclaz se retire de la présidence de Sierre

(ry) — Jeudi matin, M. Victor Berclaz a annoncé son intention de ne plus briguer un nouveau mandat à la tête de la commune de Sierre. Président depui huit ans, M. Berclaz avait imposé à la ville un style résolument dynamique. Le Parti radical envisage de présenter pour les prochaines élections une liste de cinq noms, il dispose actuellement de 4 sièges. Parmi les candidats se trouvera M. Serge Sierro, conseiller depuis 12 ans et que certains pressentent déjà pour prendre la succession de M. Berclaz. Nous aurons l'occasion de revenir sur le nouveau paysage politique sierrois créé par le retrait de «Fifon» comme l'appelaient familièrement les Sierrois.



SERVICE

SELECTION TV

VENDREDI 9 SEPTEMBRE

TSR

20.05 **Tell quel.** Contrôleurs aériens.
20.40 **Derrick.** «Enquête parallèle».

TF1

20.40 **Avis de recherche.** Variétés présentées par Patrick Sabatier. Invité: Michel Leeb.
22.40 **Le pays de Dieu.** Documentaire de Louis Malle.

A2

21.35 **Apostrophes.** Thème: les livres du mois. 1) rencontre de Claude Lévi-Stauss. 2) interview de Tom Wolfe.
23.10 **«L'homme qui n'a pas d'étoile».** Film de King Vidor, avec Kirk Douglas, Jeanne Crain.

FR3

21.20 **Thalassa.** Coques en stock.
22.30 **La guerre de Corée.** Série documentaire. De juin à juillet/août 1950.

SAMEDI 10 SEPTEMBRE

TSR

20.40 **«Fantomas se déchaîne».** Film d'André Hunebelle, avec Jean Marais, Louis de Funès.
23.25 **Le film de minuit.** «If» de Lindsay Anderson, avec Malcolm McDowell.

TF1

20.45 **Sébastien, c'est vous.** Variétés.
22.20 **Ushuaia.** Magazine de l'extrême.

A2

19.35 **Alf.**
20.35 **Champs-Elysées.** Au programme: **Renaud,** Jean Poiret, Jacques Villeret, Vanessa Paradis, Tracy Chapman.

FR3

20.30 **Disney Channel.**
22.10 **Le divan.** Invitée: Edith Cresson.

DIMANCHE 11 SEPTEMBRE

TSR

16.40 **«Electric dreams».** Film de Steve Barron, avec Lenny von Dohlen, Virginia Madsen.
21.00 **Colombo.** Série. «État d'esprit» avec Peter Falk.

TF1

19.00 **7 sur 7.** Présenté par Anne Sinclair. Invité: Jean Lacouture.
20.40 **«Série noire pour une nuit blanche».** Film de John Landis, avec Jeff Goldblum, Irène Papas.

A2

17.35 **Commandant Cousteau: à la découverte du monde.** Documentaire. Alcyone, fille du vent.
20.35 **Sueurs froides.** Téléfilms. «Dernier week-end» d'Hervé Palud, avec Arielle Dombasle, Philippe Khorsand, Claude Chabrol; «Toi, si je voulais...» de P. Leconte, avec Gérard Jugnot, Julie Jézéquel, Claude Chabrol; «La belle ouvrage», de Josée Dayan, avec Christian Clavier, Jean-Pierre Bisson, Roger Dumas, **Claude Chabrol.**

FR3

17.03 **Montagne.** Parapente, sous l'aile du plaisir...
22.30 **Cycle Maurice Tourneur.** «Cécile est morte», avec Albert Préjean, André Gabriello, André Reybaz.

LUNDI 12 SEPTEMBRE

TSR

20.05 **Spécial cinéma.** «Si le soleil ne revenait pas». Film de Claude Goretta, avec Charles Vanel, Philippe Léotard et Catherine Mouchet.
22.10 **Les 40 ans de la Cinémathèque suisse.**

TF1

14.30 **La chance aux chansons.** Hommage à Maurice Chevalier.
22.10 **Supersexy.** Emission proposée par Bernard Bouthier et Christine Eymeric.

A2

20.35 **«L'éloignement».** Théâtre avec Macha Méril et Pierre Arditi.
22.35 **L'œil en coulisses.** Magazine du théâtre.

FR3

20.30 **«La cage aux folles 2».** Film d'Edouard Molinaro, avec Ugo Tognazzi, Michel Serrault et Michel Galabru.

SELECTION RADIO

VENDREDI 9 SEPTEMBRE

RSR1

17.05 **Première édition.** Humour corrosif.
22.40 **Les cacahuètes salées.**

ESPACE 2

18.05 **Magazine cinéma et communication.** En direct du Festival de Venise.
20.05 **L'été des festivals.** 43e Semaine musicale d'Ascona 1988. L'Orchestre de la RTSI interprète des œuvres de Mozart, Moret, Kodaly.

SAMEDI 10 SEPTEMBRE

RSR1

14.00 **La courte échelle.** Une femme enquête et témoigne sur la prostitution enfantine.
18.30 **Samedi soir.** Aux confins de l'Inde.

ESPACE 2

14.00 **Provinces.** A l'occasion du Comptoir Suisse.
20.05 **L'été des Festivals.** Semaines internationales de Musique - Lucerne 88. Orchestre Philharmonique de Vienne. Oeuvres de Beethoven, Bernstein, Brahms.

DIMANCHE 11 SEPTEMBRE

RSR1

13.30 **Scooter.**
20.05 **Du côté de la vie.** André Gillois, le précurseur.

ESPACE 2

10.00 **Disque en lice.** La rentrée de «Disque en lice» avec Franz Schubert.
17.05 **L'heure musicale.** En directr de l'église de Mézières (VD). Oeuvres de Schubert et Schumann.

LUNDI 12 SEPTEMBRE

RSR 1

17.05 **Première édition.** Georges Balandier, de la sociologie au roman.
20.30 **Polar Première.** «Sacré Popaul!» de Dominique Foufelle.

ESPACE 2

16.30 **Appoggiature.** Carl Nielsen à la lueur de ses écrits...
20.05 **L'été des Festivals.** Festival d'Aix-en-Provence 1988. «La clémence de Titus». Opéra en deux actes. Musique de Wolfgang Amadeus Mozart. Ensemble orchestral de Paris.

RADIO-MARTIGNY

Du lundi au vendredi

10.00 **Le flash info.**
10.05 **Clin d'œil.**
10.15 **C'est à vous pour pas un rond.**
11.00 **Nostalgie à plein tube...**
12.00 **Les jeux de midi.**

VENDREDI 9 SEPTEMBRE

19.00 **Enfantillages.**
19.15 **La page magazine.** En visite à la Maison du Diable à Sion, un reportage de Stéphane Délétroz.
20.05 **Salades pour feuilles de choux** avec Folamour et Vertgalant.
22.00 **FM & Cie** avec Jean-Louis Thomas.

SAMEDI 10 SEPTEMBRE

17.00 **Fantasy's Box** avec Bertrand.
17.30 **Sport** (sous réserve) avec Pierre-Alain Roh, Bienne-Martigny.
19.00 **La vie de nos paroisses.**
19.15 **Le rendez-vous des Eglises.**
20.05 **Un invité, un programme.** Une émission de Jean-Luc Ballestraz qui vous propose ce soir de découvrir l'organisation «Médecins sans frontières».

DIMANCHE 11 SEPTEMBRE

17.00 **Musique champêtre** avec Kurt Scheidegger.
19.15 **Chœur d'ici, chœur d'ailleurs** pour le 1er millénaire de l'Eglise orthodoxe russe.
20.05 **Les années soixante** avec Jean Solioz.
22.00 **Couleur Jazz** avec Steff et Camille

CINEMAS

Casino: vendredi et samedi à 19.00 et 21.00, dimanche à 14.30 et 20.30: *Eclair de lune,* de Norman Jewson, avec Cher et Nicolas Cage (12 ans); samedi à 17.30: *En route*, de René Baumann et Marc Bischof; dimanche à 17.00 et lundi à 20.30: *Cabaret*, de Bob Fosse avec Liza Minnelli (16 ans).

Corso: jusqu'à dimanche à 20.30, dimanche à 14.30: *9 1/2 semaines,* d'Adrian Lyne avec Mickey Rourke et Kim Basinger (dès 18 ans); dimanche à 16.30 et lundi à 20.30: *Hairspray*, avec Divine (14 ans).

EXPOSITIONS

Fondation Pierre Gianadda: Musée archéologique gallo-romain - Musée de l'automobile. Les trésors du musée de Sao Paulo: «De Manet à Picasso», jusqu'au 6 novembre. Ouvert tous les jours de 10.00 à 19.00.

Martigny (Ecole-Club): Aquarelles de Lotte Guenthardt, illustratrice d'albums dédiés à la rose. Ouvert jusqu'au 30 septembre, du lundi au vendredi de 08.00 à 12.00 et de 13.30 à 22.00.

Galerie Latour: lithographies de Dali, Miro, Fini, Magritte, Chagall et Bonnefoit, jusqu'au 15 septembre, du lundi au vendredi de 08.00 à 12.00 et de 14.00 à 18.00.

Fondation Louis Moret: Franco Franchi (sculptures), jusqu'au 30 septembre, tous les jours de 14.00 à 18.00, sauf le lundi.

Saxon (Casino): expo de la SPSAS, section Valais, jusqu'au 18 septembre, tous les jours de 14.00 à 18.00.

Verbier (salle de l'école de ski): six artistes du réalisme fantastique (peintures et sculptures). Ouvert jusqu'au 15 septembre, de 15.00 à 18.00, sauf le lundi.

Le Châble (Musée de Bagnes): «16 juin 1818: la débâcle de Giétroz», expo thématique ouverte jusqu'au 9 octobre. Septembre et octobre du mercredi au dimanche de 15.00 à 18.00.

Musée du Grand-Saint-Bernard: «La montagne vue par Samivel» jusqu'au 2 octobre.

Galerie d'Agaune, Saint-Maurice: Eti (peintures), ouvert jusqu'au 25 septembre, de 14.00 à 18.30, sauf le lundi.

Saillon (Fondation Stella Helvética): les artistes savoyards exposent, ouvert jusqu'au 9 octobre, tous les jours de 14.30 à 18.00.

CARNET

DÉCÈS

M. Louis Rossier, 89 ans, Loye
Mme Carmela Pizzagrani, 80 ans, Monthey
Adrienne Udriot, 14 ans, Choëx
M. Eric Ançay, 50 ans, Fully
Mme Aline Sierro, 63 ans, Hérémence
M. Philippe Sierro, 26 ans, Veyras
Mme Adèle Carruzzo, 94 ans, Sion
M. Maurice Anex, 80 ans, Aigle

GRAND CONSEIL

L'accent sur la santé

Les députés auront les problèmes de santé en toile de fond de la session de fin septembre, avec les premiers débats sur la révision de la loi cantonale sur l'assurance-maladie et le projet de loi sur la participation financière des collectivités publiques aux frais d'investissements et d'exploitation des établissements sanitaires publics.

La hausse continuelle des cotisations des assurés et l'initiative «Pour plus de justice sociale dans la santé publique en Valais» qui a recueilli près de 20 000 signatures, sont à l'origine de ces débats.

En effet, en ce qui concerne la révision de la loi sur l'assurance-maladie, il s'agit surtout d'augmenter l'aide aux assurés. Le taux de couverture des cotisations par l'Etat devrait osciller entre 25 et 80% selon les revenus. Aucune aide n'est prévue aux caisses-maladie mais on pourrait appliquer la loi fédérale en payant des indemnités aux médecins travaillant dans les régions de montagne.

Enfin, le Fonds de secours actuel des Fédérations des caisses-maladie et des Sociétés de secours mutuels venant en aide aux personnes se trouvant en situation financière difficile après une longue hospitalisation, 300 000 francs par an, pourrait être maintenu.

Quant à la loi sur la participation financière des collectivités publiques aux frais d'investissements et d'exploitation des hôpitaux elle modifie complètement la manière actuelle de pratiquer et cela soulagera les caisses-maladie puisque les montants d'investissements n'entreront plus dans la composition du forfait journalier des hôpitaux, tandis que les frais d'exploitation seraient comptabilisés à 60%, le solde étant réparti entre le canton et les communes.

La loi prévoit une répartition différentielle de la prise en charge des investissements selon qu'ils aient été décidés avant ou après le 1.1.1990. Dès cette date, les communes seront appelées à participer pour un quart des montants investis.

Si la loi va moins loin que l'initiative populaire pour la prise en charge des frais d'exploitation, 40% au lieu de 50%, elle concrétise cependant l'idée que l'on ne saurait pratiquement doubler la participation des collectivités publiques sans se donner les moyens de mieux maîtriser la croissance des coûts. D'où l'introduction dans le texte légal des principes d'une organisation sanitaire et hospitalière ainsi que d'une participation obligatoire des communes propriétaires.

Les débats seront certainement serrés car les communes auront des défenseurs au sein de l'assemblée.

La santé sera encore à l'ordre du jour avec des interpellations concernant les risques provoqués par les installations chimiques dans le canton et avec la protection de l'environnement.

Une autre santé, celle du portemonnaie des enseignants de l'ETS sera aussi étudiée avec le projet de décret sur le traitement de ces professeurs.

Et puis, comme toute session qui se respecte, il y aura l'étude de quelques décrets de financement de travaux, de la loi d'application concernant la protection civile et les abris, ainsi que quelques autres développements d'interpellations et de motions, sans oublier les crédits supplémentaires.

Une session de quatre jours qui ne sera pas convoquée simplement pour de la liquidation de dossiers. Elle sera, à coup sûr, fort intéressante.

Sébastien Delatour

Animation à Vercorin

Une exposition et trois promenades accompagnées figurent au programme des manifestations de Vercorin en ce mois de septembre.

A la Galerie Fontany, du 11 septembre au 16 octobre, Jean-Michel Bouchardy présente ses peintures récentes. Le vernissage est prévu ce dimanche à partir de 16 heures.

Quant aux trois promenades accompagnées, elles auront lieu les mardis 13, 20 et 27 septembre. Les inscriptions sont prises à l'Office du tourisme de la station.

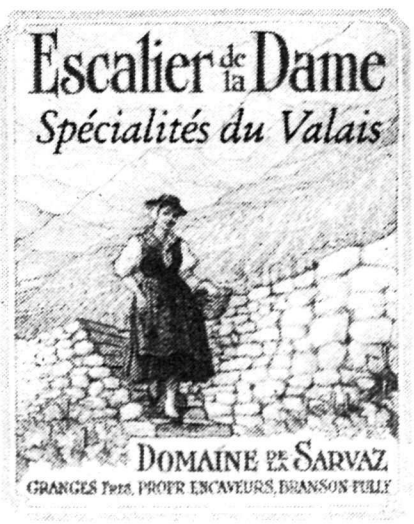
LOTO
de l'Association du PRD du district de St-Maurice
VERNAYAZ
Salle du Café le Balmoral (Simplon)
vendredi 9 septembre 1988
à 20 heures
loto cartons
Nous vous donnons rendez-vous à chacun pour le plaisir du jeu et des rencontres amicales.
Le comité

A louer à **MARTIGNY**
chemin des Barrières
Appartement 4 pièces
tout confort.
Libre tout de suite ou à convenir.
garage voiture
box fermé.
S'adresser à la concierge
Mme Leone, tél. (026) 2 54 49.

Planification

FLAIR
Faces laquées rehaussées de fins reliefs gaufrés, angles arrondis. Disponible dans les tons les plus modernes, avec différents boutons et poignées.
11 234.-
(Appareils et montage inclus)
Appareils encastrables de marque Bosch: réfrigérateurs Bosch KTL 2331, 222 l, compartiment de congélation 18 l, éviers Franke Compact, lave-vaisselle Bosch SMI 4322 blanc, cuisinère Bosch HEE 612 G blanche, gril incorporé, hotte aspirante Bosch DHI 632 G
Services Fust:
Garantie de 5 ans sur les meubles — Rénovation prise en charge e A à Z — Conseils à domicile et sans engagement de nos spécialistes — Offre immédiate par ordinateur dans nos centres d'exposition, en fonction de votre cuisine — En permanence, cuisines d'exposition à prix coûtant.
Appelez-nous pour convenir d'un entretien avec un spécialiste en cuisines!
Fust vous offre plus! La qualité à des prix avantageux: un des points forts de Fust! Testez-nous!
Fust
CUISINES
ELECTROMÉNAGER LUMINAIRES
Sion, av. de Tourbillon 47 (027) 23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera (021) 960 25 11
Lausanne, Grand-Pont 2 (021) 23 65 16
Etoy, Centre de l'Habitat (021) 807 38 78
Le grand constructeur de cuisines

Nos spécialités :
Fendant, Amigne, Chardonnay, Ermitage, Sylvaner, Muscat, Humagne rouge, Rouge de Fully, Humagne rouge vieilli
Aligoté, Arvine, Dôle blanche, Humagne blanc, Pinot gris, Gamay du Valais, Pinot noir, Dôle
Vins ouverts :
Fendant - Rosé - Dôle - Goron
DÉGUSTATION
Tous les samedis de 10 h à 16 h, plus tous les jours, sur demande.



Nos cépages :
Chasselas, Aligoté, Amigne, Arvine, Chardonnay, Ermitage, Humagne blanc, La Rèze, Païen
Sylvaner, Pinot gris, Muscat, Gamay, Humagne rouge, Pinot noir, Durize, Syrah, Cornalin
GRANGES FRÈRES
Propriétaires-encaveurs
1926 BRANSON-FULLY
(Valais-Suisse)
Tél. privé + bureau (026) 5 33 13
Tél. cave (026) 5 52 13

MARTIGNY REGION

VIN ET GASTRONOMIE
Roland Pierroz dans votre cuisine

VERBIER. — Deux hommes, une même passion: le souci de toujours progresser dans leur profession respective.

De cette vieille amitié est né un ouvrage: «Roland Pierroz, en automne au domaine du Mont d'Or».

PLAISIR DE L'OEIL

Cet ouvrage se présente sous la formej d'un album de fiches de recettes «haut de gamme», tant sur le plan des mets proposés pour accompagner les crus du domaine du Mont d'Or, que sur celui de la présentation graphique. Cet album contient actuellement huit recettes exclusives et sera complété par huit autres recettes l'année prochaine, et par huit autres encore en 1990.

GENÈSE

Cet ouvrage est le fruit d'une longue amitié et d'une intense collaboration professionnelle entre Roland Pierroz et Dominique Favre, directeur du domaine du Mont d'or.

EN QUELQUES MOTS

La réputation de Roland Pierroz et du Rosalp a largement dépassé le cadre de nos frontières. Le célèbre chef de Verbier est considéré comme l'un des meilleurs cuisiniers de notre pays. Il a reçu en 1981 la «clé d'or Gault-Millau», en 1984 sa 3e toque dans le guide du même nom. Son hôtel est membre de la prestigieuse chaîne des «Relais et châteaux».

Le dernier joyau du Rosalp est une superbe cave climatisée, certainement unique au monde à 1500 mètres d'altitude.

EN QUELQUES CHIFFRES

Le domaine du Mont d'Or, dirigé depuis 1980 par Dominique Favre, occupe une surface de 21 hectares, entièrement cultivé en terrasses et d'un seul tenant. Sa production annuelle moyenne est d'environ 280 000 bouteilles. Le domaine du Mont d'Or produit des crus d'excellente qualité qui sont élaborés exclusivement en fûts de chêne.

BON APPÉTIT

Cet album de recettes devrait permettre à tout un chacun de réaliser chez soi des mets de très haute qualité, sans pour autant prétendre égaler Roland Pierroz et les 18 cuisiniers qui composent sa brigade.

S.D.

Roland Pierroz et Dominique Favre sur la terrasse du Rosalp, à Verbier.

Essais de sirènes alarme-eau

La Police cantonale informe la population que, depuis le 1er juillet 1988, les installations «Alarme-eau» des barrages de Salanfe, Emosson, Mauvoisin et des Toules sont au degré de préparation 2. Cela signifie que, dans la zone rapprochée, la mise en fonction du système d'alarme peut se faire, aujourd'hui, dans un délai très court alors qu'auparavant, il fallait 48 heures. Par zone rapprochée, il faut entendre une région risquant d'être inondée dans les deux heures qui suivent une rupture totale des digues du barrage.

Afin de tester le bon fonctionnement de ces systèmes d'alarme, des essais, sans déclenchement des sirènes, ont lieu chaque année. Cependant, tous les quatre ans, ces essais se font avec déclenchement des sirènes de chaque installation hydroélectrique selon le programme pour 1988.

Pour l'alarme-eau, il s'agit de séquences de sons graves, non oscillants, émis durant six minutes.

La population doit être apte à reconnaître le signal «Alarme-eau».

RAPPEL

En cas de déclenchement **réel** de l'«Alarme-eau», il y a lieu:

1. de quitter **immédiatement** la zone menacée d'inondation;
2. de se conformer aux instructions ou prescriptions édictées par votre communes.

Pour tout renseignement complémentaire, la section planification CECA (cellule catastrophe de la Police cantonale valaisanne) est à disposition (tél. 027/21 64 34).

JEUDI 15 SEPTEMBRE 1988: RÉGION BAS-VALAIS ET CHABLAIS

Mauvoisin à 10 heures: vallée de Bagnes et secteur de Saxon-Fully à Collombey-Saint-Triphon

Les Toules à 10 h. 30: vallée d'Entremont et secteur de Charrat-Fully à Dorénaz

Emosson à 14 heures: val du Trient et secteur de Saxon-Fully à Collombey-Aigle

Salanfe à 15 heures: secteur de Vernayaz à Collombey-Saint-Triphon.

SAMEDI A SAXON
«Gottefrey bouge»

A l'initiative de la Société de développement locale, une grande manifestation populaire à l'enseigne de «Gottefrey bouge» déroulera ses fastes ce samedi 10 septembre à partir de dix heures. Quelque vingt-cinq stands seront installés entre le bâtiment de la Florescat et le Café des Vergers. En marge de l'aspect commercial, plusieurs artisans de Saxon seront sur place et un stand de dégustation permettra à chacun de goûter aux nectars de la région.

HUILE DE CHAUFFAGE
BENZINE - DIESEL
COMBUSTIBLES
CARBURANTS

VALAIS

Dépôt pétrolier - Châteauneuf
Tél. (027) 35 11 01

Moderniser l'administration communale

FULLY. — Le premier séminaire de gestion communale, organisé par les cadres du Parti radical-démocratique de Fully, a rencontré un vif succès et s'est révélé fort utile.

En effet, les divers exposés présentés à cette occasion ont permis à chacun d'approfondir ses connaissances en matière de droit et de finances publiques, ainsi que de se familiariser avec les rouages — toujours plus complexes — d'une administration communale.

Dans une intervention fouillée, le premier orateur de la journée **Me Serge Sierro,** avocat et conseiller communal à Sierre, brossa d'abord un tableau de l'évolution historique de la commune en Valais, en rappelant ses origines économiques (consortages). La date charnière de cette évolution, ce fut sans doute la Constitution nationale de 1848 qui introduisit, à côté de la **commune bourgeoise,** la commune des habitants, la **commune politique** ou Municipalité.

La loi sur le régime communal de 1851, œuvre du conseiller d'Etat Maurice Barman, fixa le cadre juridique du nouveau pouvoir communal... jusqu'en 1980. C'est dire le sens politique et l'esprit pratique de son auteur! Se penchant ensuite sur la question essentielle de **l'autonomie communale,** Me Sierro souligna opportunément que cette autonomie dépendait pour une large part du dynamisme et de la volonté des conseils communaux, en fonction de la préserver des empiètements du pouvoir cantonal. Mais aussi de leur capacité de trouver, au niveau régional, de nouvelles formes de coopération.

L'économiste **André Praz.** conseiller communal à Nendaz, présenta, quant à lui, en termes clairs et à l'aide d'exemples concrets les divers modes de **contrôle budgétaire** (à priori, à posteriori), ainsi que les critères qui doivent présider aux dépenses d'une commune. Critères objectifs d'efficacité et d'opportunité, dans le cas normal d'une administration rationnelle et moderne, mais aussi — trop souvent hélas — critères subjectifs ou purement «politicards». La nécessité d'un **contrôle des recettes** fit également l'objet de son analyse.

Dernier intervenant à ce séminaire, **M. Jean-Yves Clivaz,** président du Conseil général de Conthey, exposa le fonctionnement et les compétences de cette institution. Grâce à l'instauration d'une **commission de gestion**, représentative et dotée d'un pouvoir réel, grâce aux règles d'organisation interne du Conseil général (motion, postulat, rapport de commission ad hoc, discussion et adoption du budget, etc.), un contrôle efficace du «ménage communal» peut être mis en place. Rappelons que Fully ne connaît pas cette institution.

La discussion générale qui suivit les trois interventions a dégagé la volonté des radicaux fulliérains de moderniser leur administration communale, non seulement sous ses aspects techniques, mais encore en ce qui concerne les «mœurs politiques», le rôle et les attributions de la majorité et de la minorité.

Lors du repas en commun qui clôtura ce premier séminaire, le président du PRDV, **M. Willy Claivaz,** apporta son salut et son soutien à ses amis politiques du pied du Chavalard.

Un participant

De gauche à droite, nous reconnaissons MM. Sierro, conseiller communal à Sierre, Clivaz, président du Conseil général de Conthey, Claivaz, président du PRDV, et Boson, vice-président du PRD de Fully.

Cross populaire à Finhaut

La Société de Jeunesse de Finhaut organise un cross populaire ce dimanche 11 septembre. Six catégories sont annoncées. Elles s'élanceront simultanément de Finhaut en direction d'Emosson sur un parcours long de 9 km pour une dénivellation de 850 mètres. Le départ sera donné devant l'Hôtel des Alpes sur le coup de 9 heures. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire en composant le numéro (026) 4 72 24. Les organisateurs communiquent qu'il sera aussi possible de s'inscrire sur place dimanche matin.

Inauguration du drapeau de la Sainte-Cécile

VOLLÈGES. — Le Chœur mixte de la Sainte-Cécile de Vollèges inaugure son nouveau drapeau ce week-end. Au programme figure un grand bal le samedi 10, alors que la journée officielle de dimanche débutera par la messe et se poursuivra par les allocutions, cortèges et productions des sociétés invitées.

FITELEC A SEMBRANCHER
La réaction du personnel

Réunis en assemblée le mercredi 7 septembre 1988, les travailleuses et travailleurs de l'entreprise Fitelec S.A. à Sembrancher communiquent ce qui suit.

1. **Ils déplorent l'attitude de la direction de l'usine qui, unilatéralement, prend des décisions relatives au personnel sans aucune consultation des intéressés.**
2. **Ils dénoncent le démantèlement social qui leur est proposé, que ce soit au niveau salarial, assurances sociales ou horaires de travail et vacances.**
3. **Ils demandent à leur employeur de favoriser la création d'une commission ouvrière démocratiquement élue et représentative de l'ensemble du personnel qui aurait toutes les compétences prévues par la convention collective de travail ASM.**
4. **Ils revendiquent, à l'instar des autres entreprises de l'industrie suisse des machines, le droit d'être soumis à la convention collective signée par les partenaires sociaux.**
5. **Ils donnent mandat aux syndicats FCOM et FTMH d'intervenir auprès des instances de la convention collective de travail ASM ou auprès de toutes autres institutions pour défendre leurs intérêts légitimes.**
6. **Ils souhaitent vivement qu'un nouveau climat s'installe dans l'entreprise pour que les pressions subies ne perturbent pas leur rendement de production.**

Pour les employés:
Syndicats FCOM et FTMH

MONTHEY

Nominations à Ciba-Geigy

Le Conseil d'administration de Ciba-Geigy a décidé, dans sa séance du 2 septembre 1988, les nominations ci-dessous, prenant effet au 1er janvier 1989 et concernant l'usine de Monthey:

Est promu directeur-adjoint: Jürg Herold, chef du département «produits pour l'agriculture».

Sont promus sous-directeurs: Siegfried Dengler, chef du département «matières plastiques»; Urs-Roland Wuethrich, chef du secteur projets du département technique.

Sont promus fondés de pouvoir: Gérald Dessauges, chef du service de développement du département matières plastiques; Hugo Fischer, chef du service de projets «agriculture» du département technique; Reynold Rinaldi, chef du service «projets et maintenance automation + électricité» du département technique.

Sont promus mandataires: Felix Guedemann, chef du service «exploitation vapeur-eau-gaz»; Jacques Porret, chef d'exploitation de l'oxydation par voie humide; Adolfo Semadeni, chef d'exploitation d'installations du département agriculture.

La fête à Malévoz

MONTHEY. — «Sport et humour» est le thème de la traditionnelle Fête à Malévoz, dont la 26e édition se tiendra les samedi 10 et dimanche 11 septembre. Couplée avec la Fête de la Découverte organisée le même week-end, cette manifestation fera la part belle à l'animation musicale notamment avec la participation de Jacky Lagger et de plusieurs ensembles folkloriques et fanfares valaisannes. Un grand lâcher de ballons figure également au programme de la manifestation.

Fête de la Découverte à Monthey

On rappelle que la Fête de la Découverte se tiendra vendredi, samedi et dimanche au cœur de Monthey. Le public pourra à cette occasion assister à quelque quarante spectacles gratuits à la salle Centrale, devant l'Hôtel de Ville et sur la place de Tübingen. D'autres activités seront mises en place, comme par exemple des expositions, des démonstrations de danse, des activités sportives ou encore une célébration œcuménique.

RIOND-VERT
Inauguration à Vouvry

Le foyer de jour et les logements protégés qui constituent les nouvelles annexes de la maison de retraite Riond-Vert, à Vouvry, seront officiellement inaugurés ce samedi 10 septembre à 17 heures. Doté d'un poste sanitaire, d'un local d'attente et d'un abri public, le centre de protection civile sera également inauguré ce samedi. Plusieurs allocutions sont prévues, dont celles de MM. Raymond Deferr, conseiller d'Etat, et Bernard Dupont, président de Vouvry.

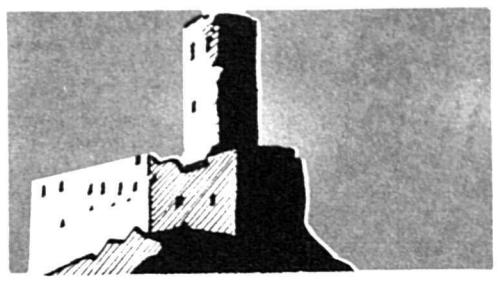
Demain, ce sera également le vernissage de l'exposition du Photo-Club de Vouvry sur le thème «Vouvry, hier et aujourd'hui».

Visitez le Comptoir Suisse à Lausanne!

Le Comptoir Suisse se tient à Lausanne jusqu'au 25 septembre. Cette 69e édition abrite 2700 exposants et plus de 1000 stands commerciaux. Le public a l'embarras du choix. Une visite s'impose donc du côté de Beaulieu!

Kiosque de l'Hôpital de Martigny
Martine Luy-Vonlanthen
A votre service **365 jours par an!**
Tous les arrangements floraux
Tél. (026) 2 65 39 - 2 60 38
Service à domicile

BOUTIQUE
«Spyral»
CONFECTION ITALIENNE
Mlle Corinne Levrand
Rue de l'Eglise 5 - Tél. (026) 2 90 54
MARTIGNY



— Disques
— Partitions
— Méthodes pour tous instruments
INTER-MUSIQUE MARTIGNY
TONY CHESEAUX
Rue de la Dranse 6
(face au Manoir)
MARTIGNY
Tél. (026) 2 47 00

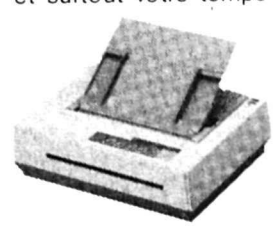
PRESSING
5 à sec
toujours impeccable!
le pressing dynamique en 1 heure
nettoyage de qualité avec repassage
CENTRE COMMERCIAL DU MANOIR
MARTIGNY 026/2 84 84

les commerçants et artisans de Martigny...

BOUTIQUE ARTISANALE
Rue du Rhône - **1920 Martigny**
Edith ABBET
(026) 2 84 02 (heures des repas)
ARTISANAT DE LA RÉGION.
SUR COMMANDE
TOUS TRAVAUX DE TRICOT.
Vêtements pour enfants tricot main.

Votre appartement ou villa pour vos vacances et votre retraite sur la **COSTA BLANCA** à **TORREVIEJA** ou à **CIUDAD QUESADA** Prov. d'Alicante - **ESPAGNE**
Constructions de 1re qualité - Finitions suisses
Visites sur place en fin de semaine (du vendredi soir au dimanche). Déplacement en avion de Genève à Alicante et retour.
APPARTEMENTS 2 pièces dès Fr. 38 500.—
3 pièces dès Fr. 63 500.—
VILLAS contiguës 3 - 4 pièces Fr. 92 000.—
VILLAS individuelles dès Fr. 118 750.—
Renseignements, exposition et vente:
COSTABLANCA IMMOBILIER
RHONE-ALPES IMMOBILIER C.P. 32 Rue de la Dranse 2 1920 MARTIGNY 1 Tél. (026) 2 48 39
Centre Mt-Blanc, R. de la Dranse 2 (1er ét.) 1920 MARTIGNY 1 tél. 026 / 2.48.39

Pour économiser des frais de téléphone et surtout votre temps **LE TELEFAX**



dès **Fr. 2950.-** y compris démarche administrative PTT
Possibilité de leasing
Bruchez S.A.
MARTIGNY ELECTRICIEN SPECIALISE
Tél. (026) 2 21 71 - Téléfax (026) 2 97 26
Avenue du Grand-Saint-Bernard 36

PUBLISPOT
GRAPHISME PUBLICITE
RENÉ HINZÉ GRAPHISTE
nouvelle adresse AV. DU GRAND-ST-BERNARD 63
1920 MARTIGNY TÉL 026/26566

- Pensez dès maintenant à remettre en état vos skis
- Pensez également à la location à la saison
- Pensez aux nouveautés
- Pensez toujours...

MORET SPORTS MARTIGNY
Place Plaisance - Tél. (026) 2 59 28
SKI - TENNIS - FOOTBALL - CONFECTION

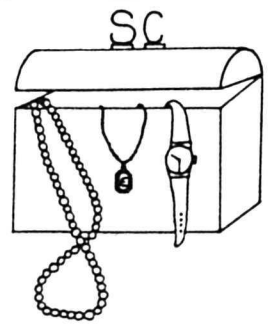
Michel Mottiez, Martigny

Au printemps... comme en été
La Boutique
CUIR Elégance
Mmes Délez & Gay-Crosier
vous proposent leur choix prestigieux:
sacs à main - petite maroquinerie
valises, sacs de voyage, parapluies,
foulards, gants
Avenue du Grand-Saint-Bernard 19
Place de Plaisance **1920 MARTIGNY**
Tél. (026) 2 30 16

...le service sourire

EBENISTERIE DANIEL FOURNIER
Agencements d'intérieurs
Aménagements de cuisine
(026) 2 63 15 - 1920 MARTIGNY
(022) 81 13 19 - GENÈVE - R. de la Rôtisserie 2

MORET SPORTS MARTIGNY
Place Plaisance
SKI - TENNIS - FOOTBALL - CONFECTION
Tél. (026) 2 59 28
Tout pour les vrais sportifs!
Tennis:
Head, Donnay, Rossignol, Prince, Fischer
Football:
Adidas, Coq Sportif, Diadora, Nike, Loto, Rivera, Pantofola d'oro
Course:
Nike, Adidas, Coq Sportif, Reebock
Costumes de bain: Arena
Vêtements sportifs et de loisirs:
Adidas, Coq Sportif, Tachini, Nabholz, Conte of Florence, Cruyff, Stylfrance



STYLE CHIC SA
HORLOGERIE
BIJOUTERIE
ÉTAIN
COUPES - CHALLENGES - MÉDAILLES
ARTICLES CADEAUX - BRIQUETS - STYLOS
CARTES DE VISITE - GADGETS
PUBLICITAIRES - PORTE-CLÉ - ETC.
Avenue du Grand-Saint-Bernard 16
Case postale 66 - Tél. (026) 2 84 64
1920 MARTIGNY

100 JAHRE ANS ANNI ofa

Désirez-vous placer ou garder un enfant ?

Contactez le service FRT
"mères gardiennes"
Martigny et environs
Marguerite Rouvinez
tél. 026/2 73 87
(heures des repas)

Imprimés
en tout genre
en noir
et en couleurs
Imprimerie Cassaz-Montfort S.A.
MARTIGNY
Tél. (026) 2 21 19 - 20

RADIO MARTIGNY FM 90,8 MHz

REGIONS

SELON UN SONDAGE
Une année à patates

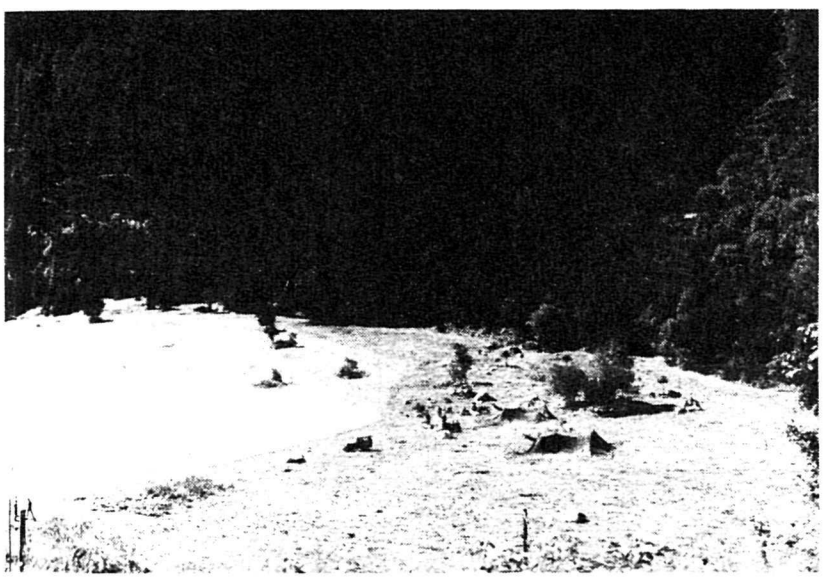
La récolte de pommes de terre devrait être très bonne, selon les résultats de sondages effectués en août dans plus de mille communes, rapporte le Centre romand d'information agricole (CRIA). Des excédents sont attendus. Aussi, la division des fruits et des pommes de terre à la Régie fédérale des alcools met-elle en place des mesures d'utilisation spéciales. Il en découle que l'approvisionnement du pays en pommes de terre de qualité pour la table et pour l'industrie alimentaire est prioritaire. Les pommes de terre ne pouvant être écoulées pour la table ou l'industrie alimentaire seront livrées non triées pour la déshydratation. Les dispositions prises par la Régie, entrées en vigueur le 5 septembre, prendront fin le 30 novembre.

La récolte de pommes de terre, cette année, est estimée à 933 400 tonnes (748 000 tonnes en 1987). Le rendement devrait atteindre 48,2 quintaux/hectare, contre 38,7 q/ha l'an passé, précise encore CRIA.

ENTREMONT
Officier tué par son véhicule à Champex

Mercredi, à 2 h. 30, à l'occasion d'un exercice de troupe de la brigade de forteresse 10, à Champex d'en-Bas, le commandant d'une compagnie de forteresse voulut camoufler sa jeep. Il ordonna à son chauffeur de s'engager dans un chemin forestier. Lors de cette manœuvre en terrain escarpé, le véhicule se renversa, écrasant sous lui l'officier qui fut tué sur le coup. La victime est le lt Philippe Masserey, né en 1962, de Veyras/Sierre, domicilié à Pully.

Le chauffeur du véhicule souffre de blessures légères.



Place de tir dans la région de Champex où cet accident mortel s'est produit mercredi matin.

Typo-offset Cassaz-Montfort S.A.

Martigny

☎ (026) 2 21 19 - 2 21 20

Une grande soirée de jazz à Crans-Montana

Le 17 septembre prochain, Le Régent - Centre de congrès de Crans-Montana — propose une soirée exceptionnelle.

En effet, deux orchestres se partageront la vedette: le «Traditional Jazz Band» et le «Royal Tencopators Orchestra» qui se produiront pour la première fois en Suisse.

Une soirée placée, dans sa première partie sous le signe du souvenir avec le «Traditional Jazz Band». Cet ensemble nous rappellera les meilleurs moments des folles nuits de la Cave «Riverboat» à Sierre. Disséminés depuis des années, les musiciens du Traditional Jazz Band n'ont rien perdu de leur talent, ni de leur verve. Avec Jean-Marie Delessert au saxo-soprano se sont les heures de gloire de Sydney Bechet qui résonneront à nos oreilles. Soutenu par Gérald Rudaz à la clarinette, Marcel Rauch au trombone et autres Masserey, Eggs et compagnie, les copains du Traditional Jazz Band sauront sans nul doute enchanter tous les amis et amateurs de ce bon vieux jazz traditionnel.

La deuxième partie de la soirée sera assurée par un ensemble «pas comme les autres»: le «Royal Tencopators Orchestra».

Pas moins de 12 musiciens forment cet orchestre qui a obtenu ses lettres de noblesse sur toutes les grandes scènes de France et d'ailleurs.

Prix du meilleur orchestre de jazz traditionnel, son répertoire se compose des plus belles mélodies de la Belle Epoque et que résume les termes de swing, claquettes, humour et danse. Cette équipe de musiciens de talent aura à cœur de faire vibrer et danser le public grâce à leurs interprétations des grands du jazz tels Duke Ellington, King Oliver, Glenn Miller ou Fats Waller.

VIENT DE PARAITRE

SÉOUL
Amateurs de sport, à vos écrans!

Du 17 septembre au 1er octobre, les amateurs de sport auront les yeux tournés vers Séoul, cité d'accueil des Jeux Olympiques d'été 1988. Grâce aux programmes de la radio et de la télévision suisse qui diffuseront le meilleur des compétitions, chacun pourra se tenir à toute heure au courant des événements importants. Ce programme officiel de la radio et de la télévision suisse sera disponible gratuitement et en exclusivité à tous les guichets de la Société de Banque Suisse.

Cette publication de 80 pages, au format de poche, présente la manifestation olympique dans les trois langues nationales. Elle donne les horaires de diffusion sur les trois chaînes de la télévision suisse, les rendez-vous sportifs à la radio («La Première» de la Radio suisse romande, Radio DSR 1, Radio della Svizzera italiana, Radio suisse internationale), les heures des bulletins d'informations olympiques en anglais, en espagnol, en portugais et en arabe sur la télédiffusion ainsi que les pages consacrées aux résultats et informations à chaud sur le Télétext.

SÉMINAIRE DU PRDV
Annulation

En raison de la rencontre de dates entre des manifestations radicales et de l'absence non prévisible de magistrats, le séminaire du Parti radical-démocratique valaisan prévu à Siviez le 10 septembre prochain est annulé.

Il a été reporté au 19 novembre. Il conservera les mêmes thèmes et traitera en outre des trois objets soumis à votation le 4 décembre prochain.

AGENDA POLITIQUE

Sortie annuelle du Parti radical-démocratique de Sierre

Le Parti radical-démocratique de Sierre a le plaisir de convier tous ses amis, sympathisants et autres, femmes, hommes, jeunes, moins jeunes et tout petits, à sa traditionnelle sortie qui aura lieu le

dimanche 11 septembre 1988 dès 9 h. 30 à Planige, Miège

Assemblée de la Société coopérative du *Confédéré*

L'assemblée générale annuelle de la Société coopérative du *Confédéré* aura lieu le vendredi 23 septembre à 19 heures à l'Hôtel Forum, à Martigny.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale
2. Rapport du Conseil d'administration
3. Lecture des comptes
4. Rapport des vérificateurs des comptes
5. Approbation des comptes
6. Nominations statuaires
7. Divers.

Le Conseil d'administration

SORTIE RALLYE DE LA JEUNESSE ET DU PARTI RADICAL DE RIDDES
Avec la participation de la fanfare l'Abeille
LE 18 SEPTEMBRE 1988

Vu le succès rencontré lors des années précédentes, la jeunesse radicale de Riddes organise en collaboration avec le Parti radical-démocratique de Riddes et la fanfare l'Abeille sa sortie annuelle sous forme de rallye, en date du 18 septembre 1988.

Programme de la journée:

08.45, départ du rallye, place de l'Abeille

11.00, apéritif, Café «La Tzoumaz» aux Mayens-de-Riddes

12.30, repas offert par la Jeunesse radicale de Riddes à l'abri bourgeoisial de Villy (grillade, raclette), jeux, ambiance.

Invité de la journée:

M. Alain Dupont, président de la ville de Monthey.

Nous invitons toutes les radicales et radicaux de Riddes, jeunes et moins jeunes à participer à cette journée placée sous le signe de l'amitié et de la bonne humeur.

Pour faciliter l'organisation, veuillez vous inscrire jusqu'au 15 septembre, tél. 86 24 63 - 86 37 13 - 86 26 60.

Transport pour les personnes qui n'ont pas de véhicule au Café du Midi à 10 h. 30.

En fin d'après-midi, soirée traditionnelle au Manoir à Auddes. **Le comité**

LE 18 SEPTEMBRE A COLLONGES
Rassemblement radical

La section de Collonges du PRDV organise un grand rassemblement radical le dimanche 18 septembre au Couvert de Collonges à partir de 9 h. 30. MM. Pascal Couchepin, Bernard Comby, Hubert Bonvin pour ne citer qu'eux figureront parmi les invités de cette journée inscrite dans la perspective des élections communales du mois de décembre prochain. Le temps fort de cette journée sera le débat animé par Isabelle Vogt, présidente de la JRS, sur le thème «Les jeunes face à l'Europe». Un tournoi de football et divers jeux de société figurent également au programme de la journée.

Les personnes intéressées doivent s'inscrire pour le 13 septembre en composant le (026) 8 45 81.

ECONOMIE

CONJONCTURE HELVÉTIQUE: A TOUTE VAPEUR

D'après le «Vorort» de l'Union suisse du commerce et de l'industrie, notre économie suit la tendance à la hausse de la conjoncture mondiale. La production continue à augmenter, le taux d'utilisation des équipements est très élevé, le volume des commandes et des exportations croît dans la plupart des branches, le marché du travail est toujours plus asséché, les prix restent relativement stables. L'expansion constante de l'ensemble de l'économie engendre un optimisme de bon aloi.

«VILLE-CAMPAGNE»: LA VOTATION DU 4 DÉCEMBRE

Déjà quatre initiatives lancées au nom de la lutte contre la spéculation foncière n'ont pas recueilli le nombre de signatures nécessaires ou ont été rejetées par le souverain. Néanmoins, une brochette d'organisations diverses ont récidivé, ce qui nous conduira aux urnes le 4 décembre. Combattu aussi bien par l'Union suisse des paysans que par les autres défenseurs de l'économie privée, ce texte reprend le principe que la propriété du sol doit être réservée à ses usagers personnels démontrant qu'ils en ont eu un besoin légitime. Il prévoit un contrôle des prix des terrains, abolit le fermage des terres agricoles et l'acquisition d'immeubles comme placements financiers. En fait, il dément le principe des libertés que ses auteurs mettent en tête de leur texte.

BOULEVERSEMENT MÉDIATIQUE: UN DÉFI ET UNE CHANCE

Loin d'être une menace, de constituer un péril, le bouleversement actuel du monde de l'information est à la fois un défit et une chance dont nous pouvons tirer un évident parti. Le Conseil fédéral l'a bien reconnu, à voir le succès des essais de radio locale et de télétexte qu'il a autorisés, la concession qu'il a accordée aux deux premiers programmes européens de télévision par abonnement, la création anticipée d'une base légale réglementant la radiodiffusion par satellite, et au fait que dès novembre l'«European Business Channel» diffusera de Zurich par satellite des informations économiques pour l'ensemble du continent.

ENTRE POLITIQUE ET CITOYENS: UN FOSSÉ CROISSANT

La complexité croissante des matières traitées par la politique augmente la nécessité d'une volonté de dégager des compromis. Il en résulte un danger accru d'atteinte aux principes de l'économie libérale. Conjugué avec un flux déferlant d'informations au moyen de techniques de communication toujours plus développées et affinées, ainsi qu'un «marketing politique réellement professionnel», cet état de choses désécurise les citoyens. Consécuvitement, une distance s'établit entre eux et les politiques; il faut la combler, renverser les barrières. (D'après H. de Werra, président de la Société pour le développement de l'économie suisse).

Essence: l'envol de la sans plomb

Au premier semestre de 1988, les ventes d'essence en Suisse ont atteint 1,63 mio. de tonnes, soit 3% de plus qu'au cours de la période correspondante de l'année dernière. En 1987, les ventes d'essence avaient progressé de 3,2% par rapport à 1986. Dans cette progression, l'essence sans plomb a pris son envol, puisque sa part a passé de 19,4% en 1986 à 27,2% en 1987 et à 34,5% au premier semestre de 1988. Cette évolution réjouissante s'explique entre autres par la rapide diffusion du catalyseur. Le recul des ventes de la super sans plomb s'est accéléré, passant de 6,8% l'année dernière à 9,6% au premiers semestre de 1988.

†

La Laiterie de Fully

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Eric ANÇAY

son ancien gérant.

L'ensevelissement aura lieu le vendredi 9 septembre à 14 h. 30 à Fully.

SPORTING-CLUB
LUTTE

MARTIGNY
Membre de la Fédération suisse
de lutte amateur

SALLE DU BOURG - SAMEDI A 20 HEURES
Martigny - Einsiedeln

(chm). — Hormis peut-être la courte victoire du néo-promu Sense à Oberriet, la hiérarchie a été respectée lors de la première journée du championnat suisse de LNA. Les succès de Kriessern face au Sporting, de Willisau à Domdidier et de Brunnen à Einsiedeln n'ont donc surpris personne.

Champion suisse depuis belle lurette, Kriessern a d'emblée réussi son entrée en matière aux dépens de Martigny avec une relative facilité, alors que de leur côté, Willisau et Brunnen ont justifié leurs ambitions en venant aisément à bout de leurs adversaires respectifs.

Pour les lutteurs octoduriens, cet échec initial ne doit pas prendre des allures de catastrophes. En terre saint-galloise, le Sporting a fourni une bonne prestation d'ensemble. Reste à espérer que l'attitude adoptée ne reste pas sans lendemain et que le Sporting saura faire étalage de ses possibilités dans ce championnat où la course à la plus haute marche du podium s'annonce plus ouverte que jamais.

Pour le compte de la deuxième journée, le Sporting en découd avec Einsiedeln à la salle du Bourg. Le coach Jimmy Martinetti est confiant à la veille de cet affrontement, mais il garde la tête sur les épaules: **«Ce match ne sera pas une simple formalité. Défait à Brunnen, Einsiedeln se déplacera avec la ferme conviction de s'adjuger le total de l'enjeu. Comme le Sporting est dans la même situation, je vous laisse imaginer le contexte dans lequel cette rencontre va se dérouler demain soir à la salle du Bourg».**

Ce samedi dès 20 heures, Einsiedeln alignera son Noir américain Wayne Colle en 100 ou 130 kg, son sélectionné olympique René Neyer en 68 kg, ainsi que deux éléments d'expérience, Martin Müller et Hans Birrer.

De son côté, le Sporting devrait opérer avec Pierre-Didier Jollien en 82 kg — lequel souhaite se refaire une santé après la défaite concédée à Kriessern —, avec Lee Roy Smith en 68 kg et Nicolas Lambiel en 74 kg, compte tenu de la blessure d'Henri Magistrini, indisponible jusqu'à la fin du premier tour. Enfin, Jimmy Martinetti renouvellera sa confiance aux jeunes du cru, David Martinetti, Stéphane Glassey et Kylliann Paccolat, parfaitement à l'aise samedi passé à Kriessern.

Le Sporting des lutteurs de Martigny. (Photo Georges-André Cretton)

MARTIGNY 89

CHAMPIONNATS DU MONDE
DE LUTTE LIBRE ET GRÉCO-ROMAINE
MARTIGNY
25-27 AOÛT - 1-3 SEPTEMBRE 1989

LAITERIE - FRUITS - LÉGUMES
ALIMENTATION
D. Montaubric
Rue du Bourg
Tél. (026) 2 43 22
MARTIGNY
Ouvert tous les dimanches matin de 7 h. 30 à 10 heures

martinetti Frères
Cantine
Chauffage - Sanitaire
Construction métallique
Serrurerie
MARTIGNY
Tél. (026) 2 21 44

Chaussures VALENTIN
Mme Nelly Bridy
1920 MARTIGNY-BOURG
Tél. (026) 2 24 35

NINETTE TERRETTAZ
Chevaline du Bourg
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 2 10 51

AU CHAPITEAU ROMAIN
CAFE-CHEZ BERTO-RESTAURANT
1920 MARTIGNY
(026) 2 34 71
Rue du Bourg 51
Fermé le dimanche

FV
ZECCHIN & VOUTAZ
(026) 2 50 85
Rue du Bourg 66 - **MARTIGNY**
Agencements - Menuiserie Ebénisterie
Pour des travaux rapides et soignés

André Monnier-Gasser & Fils
M G
Service officiel AEG et Merker
Machines à laver le linge - Machines à laver la vaisselle - Machines de restaurant - Vente et réparations
MARTIGNY Tél. (026) 2 22 50

Continentale Assurances
Assurances véhicules à moteur - Accidents - Responsabilité civile - Incendie - Dégâts des eaux - Bris de glaces - Vol - Transport - Bris de machines - Travaux de construction - Vie.
Agence générale pour le Valais:
Robert FRANC
Avenue de la Gare 13bis · 1920 MARTIGNY · Tél. (026) 2 42 44

Olivier et André Vallotton
se font un plaisir
de vous accueillir au
RESTAURANT
Le Gourmet
pour un repas d'affaires
ou fêter un heureux événement.
MARTIGNY
Tél. (026) 2 18 41

BRUNO PELLAUD
Revêtement de sols - Parquets
Chemin-de-Fer 2
MARTIGNY
Tél. (026) 2 63 03

Café de la Forclaz
Famille Clairmonde Pellaud
1921 MARTIGNY-CROIX
Tél. (026) 2 29 36
Vins du propriétaire-encaveur:
Eddy Saudan
Une de nos spécialités: Dôle Blanche

Michel Rey
Installations sanitaires
1921 MARTIGNY-CROIX
Tél. (026) 2 12 65

BOISSONS
MORAND
MARTIGNY VALAIS SUISSE

Henri Reichenbach & Fils
Ferblanterie - Couverture
Tél. (026) 2 12 78

Agip
Station-service
Pneus - Accessoires
Bar - Kiosque
J.-L. GARIN-JORIS
1921 MARTIGNY-CROIX
Tél. (026) 2 36 87

Adonis Bar
Place Saint-Michel
MARTIGNY-BOURG
Heures d'ouverture: 18 à 24 h.
Fermé le dimanche

Narcisse Jollien
Entreprise de carrelages
Exposition
SAINT-GERMAIN/SAVIÈSE
Tél. (027) 22 31 65

CAFÉ-RESTAURANT DE LA POSTE
Philippe Ebener-Granges
MARTIGNY-BOURG
Tél. (026) 2 25 17
Spécialités de saison
Mets à la carte
Assiette du jour
Parking assuré

spécialiste du fromage
FROMAGERIE DOUGOUD
Produits laitiers - Choix de fromages
Anne-Marie Sarrasin
Rue du Bourg Tél. (026) 2 33 46
MARTIGNY-BOURG

MENUISERIE CHARPENTE
Agencement de cuisines Chalets clés en main
GUERA FRERES SA
MARTIGNY-CROIX / FULLY
Tel 026/2 17 36

VALAIS

Le Dr Pierre Galletti honoré

SION. — C'est mercredi, au Château de la Majorie, à Sion, que le Dr Pierre Galletti, professeur de la Brown University aux Etats-Unis, a reçu le prix 1988 de la Fondation «Divisionnaire F.K. Rünzi». Il a appartenu au président du Conseil d'Etat, M. Raymond Deferr, de remettre son prix au Dr Galletti.

Manifestations sierroises

Salle de récréation: exposition des œuvres de Denyse Equey, jusqu'au 17 septembre 1988, ouvert tous les jours de 10 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Salle de récréation: exposition de peinture, aérographe et encre de Chine, de Stéphane Favre, ouvert du 17 septembre au 2 octobre 1988.
Val Galerie d'Art: café de l'Hôtel de Ville - exposition de 11 peintres bretons, ouvert tous les jours sauf le jeudi.
Château de Villa: exposition de Simone Guhl-Bonvin, peintures récentes, ouvert jusqu'au 2 octobre 1988.

Vendredi 9 septembre
Brocante: Foire à la brocante au cœur de Sierre.
Fête au village: fête au village à Varen.

Samedi 10 septembre
Promenade accompagnée: «A la découverte de Finges et de ses environs» avec M. Philippe Werner «Le Rhône sauvage du côté de Salquenen», départ à 14 heures, inscription à l'Office du tourisme.
Brocante: Foire à la brocante au cœur de Sierre.
Fête au village: fête au village à Varen.
Handball: Coupe du Soleil, tournoi international à la salle Omnisport.

Dimanche 11 septembre
Handball: Coupe du Soleil, tournoi international à la salle Omnisport.
Fête au village: fête au village à Varen.

Course pédestre «sur mesure» à Saint-Maurice

La Société de gymnastique de Saint-Maurice vous invite à participer à sa course pédestre avec bonifications en fonction de l'âge et du sexe des participants.

Cette course populaire se déroulera le samedi 17 septembre sur les parcours mesurés du Bois-Noir.

Inscriptions et dossards: sur les emplacements de départ près du pont de Lavey-Bain, dès 13 heures.

Catégorie parcours: «bleu», 5,23 km - «blanc», 11,5 km.

Renseignements: téléphone 025 65 26 68.

ÉCOLE-CLUB DE SION
Quelle exposition!

Fondé au printemps 1986, le groupe «Ordinatœuvre» travaille avec des artistes d'expressions différentes: peintres, sculpteurs, architectes, graveurs, photographes, etc. L'originalité du groupe repose sur le fait que les œuvres sont réalisées à l'aide de l'ordinateur. Le public pourra d'ailleurs apprécier le résultat obtenu à l'Ecole-Club de Sion entre le 9 septembre et le 4 novembre. Neuf artistes y présenteront leurs travaux. Cette exposition sera ensuite visible à Brigue, puis à l'Ecole-Club de Martigny entre le 20 mars et le 19 mai 1989.

FOOTBALL

Le programme du week-end

LNA
Samedi à 20 heures: Sion - Aarau

LNB
Bulle - Granges, Carouge - Chênois, Montreux - Malley, Renens - La Chaux-de-Fonds, Yverdon - UGS et Bienne - **Martigny.** Ce match dont le coup d'envoi sera donné à 17 h. 30, opposera les deux équipes les plus mal classées du championnat après neuf journées. Un déplacement périlleux donc pour le team de Nunweiler, lequel devra composer sans David Moulin, Barman, Chicha et Yvan Moret, si ce dernier n'est toujours pas rétabli.

2e LIGUE
Agarn - Sierre, Brigue - Grimisuat, Conthey - Bramois, Leytron - Leuk-Susten, Salquenen - Lalden et Savièse - US Collombey/Muraz.

3e LIGUE, GROUPE 2
Ardon - Saint-Gingolph, La Combe - Vionnaz, Nendaz - Leytron 2, Riddes - Martigny 2, Vétroz - Bagnes, Vouvry - Chamoson.

4e LIGUE
Martigny 3 - Vouvry 2.

HOCKEY SUR GLACE

HC Sierre - Martigny 5-1

Buts de Pleschberger pour Martigny, de Glowa, Guntern, Locher et Martin à deux reprises pour Sierre.

Mardi prochain, le HC Martigny jouera contre Langnau sur la patinoire du club bernois.

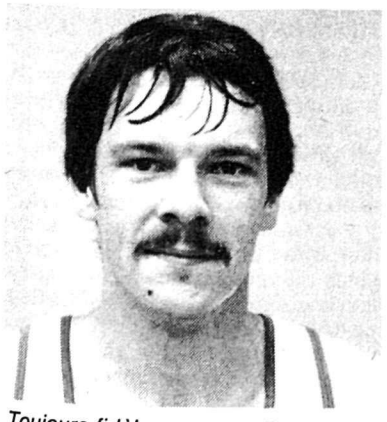
BASKETBALL

1re LIGUE NATIONALE
Coup d'envoi ce week-end

C'est ce week-end que sera donné le coup d'envoi du championnat suisse de 1re ligue nationale. Côté valaisan, on fonde de sérieux espoirs sur Martigny et Troistorrents, vainqueur du récent Mémorial Wyder.

Pour son premier match, le BBC Martigny se déplace à Epalinges, un club qui opérait en LNB la saison dernière et où évolue l'ex-Octodurien Pierre-Alain Sauthier. Cette rencontre débutera à 15 heures samedi à la salle de Savigny.

La semaine prochaine, le BBCM sera engagé dans le 1er tour principal de la Coupe de Suisse. Les protégés de Lionel Billingy affronteront Paquis-Seujet, un club de la banlieue genevoise. Ce match aura lieu le samedi 17 septembre dès 17 heures.



Toujours fidèle au poste, Bernard Gilliéron tentera de réussir son entrée en matière à Epalinges.

N 9 A SION
Stand d'information

Dans le but d'orienter le public sur l'évolution des travaux de construction de l'autoroute dans notre canton, le Département des travaux publics a décidé de procéder à l'installation de stands d'information. Une première unité vient de prendre place à l'intersection de la route des Casernes et de la rue de la Dixence, à Sion. Subventionnée à raison de 92% par la Confédération, cette initiative a pour objectif essentiel de répondre aux questions des citoyens sur tout ce qui a trait à la construction de la N9. D'autres stands similaires à celui inauguré lundi dans la capitale prendront place à l'avenir à Sierre, Tourtemagne et Brigue.

EN BREF

MICHEL FAVRE
MEMBRE D'HONNEUR DE L'AVF

Lors de son assemblée générale tenue à Savièse, l'Association valaisanne de football a élevé au rang de membre d'honneur M. Michel Favre qui a fonctionné durant trente ans comme secrétaire de l'AVF.

SCRABBLE: BRAVO VÉRO!

Lors du premier tournoi national de la saison disputé à Boudry, la victoire est revenue à Véronique Keim, de Martigny, avec 1662 points. Elle a devancé Jean-Pierre Aymon, de Vouvry, Gérald Imboden, de Martigny, et son frère Christian qui a totalisé 1579 points. La prochaine épreuve aura lieu à la Grande Salle de la Gare de Monthey, le samedi 24 septembre.

INAUGURATION DE LA PLANTA
Maurice André à Sion

On rappelle que c'est ce vendredi que sera officiellement inaugurée la place de la Planta, à Sion. A 20 h. 30, un concert marquera cet événement mis sur pied par la Municipalité et le Festival Tibor Varga.

Le trompettiste Maurice André et l'Orchestre des Concerts Lamoureux, à Paris, sous la direction de Jean-Claude Bernede, tourneront des pages de Charpentier, Hummel, Telemann et Haendel. Un feu d'artifice complétera le programme mis en place.

L'entrée à ce concert est libre.

Les dix ans de l'Institut central des hôpitaux valaisans

SION. — Cette semaine, l'Institut central des hôpitaux valaisans fête son 10e anniversaire.

Pour marquer l'événement, deux journées spéciales sont mises sur pied. La première, réservée aux scientifiques et aux médecins, a eu lieu ce jeudi. La deuxième se tiendra ce vendredi avec la participation des principales autorités politiques du canton.

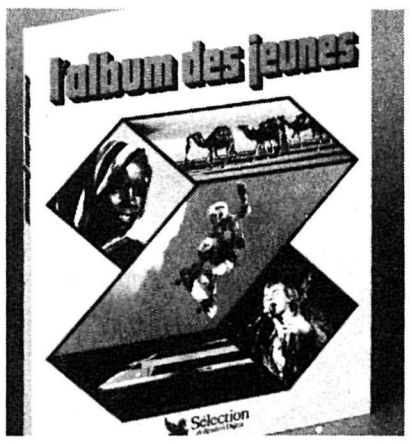
L'Institut central des hôpitaux valaisans occupe 96 employés à Sion. La présidence du comité de direction est assumée par M. Raymond Vouilloz.

NOUVELLE PARUTION DES ÉDITIONS SÉLECTION DU READER'S DIGEST
L'album des jeunes

Un livre pour petits et grands; pour lire, pour réfléchir ou tout simplement pour s'amuser. L'album des jeunes des Editions Sélection du Reader's Digest paraît chaque année, la nouvelle édition de cette année est déjà la 30e.

Les articles de cette nouvelle édition sont comme toujours très diversifiés. Du dossier spécial «Merveilles du corps humain» jusqu'aux récits d'aventure, l'ablum des jeunes offre autant d'informations que de distractions. Des titres tels que «Et que ça roule», «Villes fantômes dans le Sahara», «Manhattan» et «Ce que révèle l'écriture» ne sont qu'un aperçu de tous les thèmes intéressants, instructifs et amusants inscrits au sommaire de ce nouvel album des jeunes.

L'album des jeunes est dédié aux filles et garçons de huit à seize ans. Il leur permet d'assimiler les connaissances



scolaires en se divertissant; il éveille leur compréhension et leur sens des responsabilités face au monde et à ses habitants, sans pour autant renoncer aux jeux ou à l'amour.

L'ALBUM DES JEUNES, 30e ÉDITION

(256 pages, 218 photos en couleurs, format 23 × 28 cm, couverture lavable) est disponible, au prix de Fr. 36.80 en librairie ou directement (+ Fr. 2.50 de port et d'emballage) aux Editions Sélection du Reader's Digest, Räffelstrasse 11, 8021 Zurich.

LE TCS ET L'AIR
La Suisse en tête

Depuis 1971, la Suisse connaît des prescriptions sur les gaz d'échappement. Ces règlements ont été progressivement renforcés au fil des ans, ce qui fait qu'aujourd'hui, la Suisse se place de ce point de vue en tête des nations européennes.

Les services techniques du TCS viennent de publier une nouvelle édition de leur brochure «Notre air». Elle contient toutes les informations nécessaires à l'appréciation de la situation. On apprend par exemple que les valeurs limites suisses pour les émissions d'oxydes d'azote sont inférieures de deux tiers à celles que connaissent les Etats-Unis et de moitié de celles de la RFA.

Moulin de Bresse
Rénové. 5000 m²
Pêche-chasse de 300 hectares.
Prix sFr. 180 000.—
Crédit 80%
Tél. 0033/85 74 02 07

Ferme en pierre
2500 m²
Prix sFr. 42 500.—
Crédit 80%
Tél. 0033/85 74 02 07

Profitez de l'occasion!
Nous renouvelons les **appareils d'exposition** de nos magasins, parfois légèrement griffés.
Lave-linge automatiques — **Congélateurs-bahuts**
Congélateurs-armoires — **Aspirateurs**
Réfrigérateurs — **Repasseuses**
Séchoirs à linge — **Fours à micro-ondes**
Cuisinières — **Machines à coudre**
Lave-vaiselle
Petits appareils: rasoirs, sèche-cheveaux, fers à vapeur, machines à café, etc.
Choix des meilleures marques comme:
AEG, BAUKNECHT, BOSCH, BROTHER, ELECTROLUX, GEHRIG, HOOVER, INDESIT, JURA, KENWOOD, MIELE, MOULINEX, NOVAMATIC, NILFISK, PHILIPS, ROTEL, SANYO, SIBIR, SIEMENS, SCHULTHESS, SIGG, TOSHIBA TURMIX, VOLTA, V-ZUG , etc.
Garantie à neuf, livraison gratuite, gros rabais à l'emporter, location, paiement sur facture
aux célèbres
PRIX PLUS BAS FUST
Ing.dipl. Fust

Sion, av. de Tourbillon47	027 22 77 33	**Lausanne**, place Centrale 1	021 22 33 37
Villeneuve, Centre Riviera	021 960 26 55	*Réparation rapide toutes marques*	*021 20 10 10*
Vevey, rue de la Madeleine 37	021 921 70 51	**Service de commande par téléphone**	021 22 33 37
Lausanne, Haldimand 12	021 20 77 33		

La plus importante exposition de cheminées en Suisse romande !
René Brisach
Plus de 40 modèles montés comme chez vous
Entreprise de construction Les fils Sambiagio
CH-2523 Lignières. CH-1800 Vevey, av. du Général-Guisan 44
tél. 038/51 24 81 tél. 021/921 24 81
Expositions ouvertes du lundi au vendredi de 9 h à 11 h 30 et de 14 h à 17 h
Samedi de 9 h à 11 h 30 (Vevey: lundi matin fermé)

charcuterie du paysan
Plus de 200 collaborateurs au service des consommateurs, restaurateurs et détaillants de Suisse romande.
Nous engageons
pour notre magasin de boucherie-charcuterie
à **RIDDES / VS**
BOUCHERS DE PLOT
Nous offrons:
— Une activité intéressante au service de notre importante clientèle,
— Une rémunération en fonction des capacités et expérience
— Les avantages sociaux d'une grande société.
Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres au service du personnel des Laiteries Réunies - case postale 387 - 1211 Genève 26 (tél. 022/71 32 32, interne 230).

Union de Banques Suisses
5%
Emprunt de rang postérieur 1988–99 de Fr. 200 000 000
(avec possibilité d'augmentation à Fr. 300 000 000)
Le produit de cet emprunt est destiné à réunir des fonds à long terme pour le financement des affaires actives.

Titres	Obligations au porteur de Fr. 5000 et Fr. 100 000 nominal
Coupons	Coupons annuels au 5 octobre
Durée	11 ans au maximum, avec faculté pour la banque de rembourser l'emprunt par anticipation au pair le 5 octobre 1997 ou 1998
Libération	5 octobre 1988
Cotation	sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel et St-Gall
Prix d'émission	100,50%
Fin de souscription	14 septembre 1988, à midi
Numéro de valeur	90.374

Des souscriptions sont acceptées par tous les guichets en Suisse de notre banque.
SBS UBS SG Union de Banques Suisses

MARTIGNY

L'OGA A BRIGUE

Le Haut et le Bas-Valais main dans la main

L'OGA, la foire haut-valaisanne de l'artisanat, a ouvert ses portes samedi dernier à Brigue. Les visiteurs peuvent parcourir les 196 stands aménagés sur une surface de plus de 6000 m² et représentant 116 branches de l'économie cantonale jusqu'à dimanche.

Ce mardi 6 septembre, c'était la journée officielle consacrée à Martigny, hôte d'honneur de cette 27e édition de l'OGA.

La rencontre a débuté à 15 heures au Château Stockalper, où MM. Leander Venetz, président de l'OGA, Rolf Escher, président de Brigue, et Pascal Couchepin, président de Martigny, ont à tour de rôle pris la parole pour saluer cette initiative destinée à favoriser le rapprochement entre le Bas et le Haut-Valais.

Le temps fort de la journée a été le cortège qui a sillonné les rues de Brigue. Fort de vingt-trois groupes et 450 figurants, ce défilé a offert au nombreux public venu sur place un large panorama de l'activité économique, culturelle et sportive d'Octodure. Les représentants des deux délégations se sont ensuite retrouvés au pavillon d'honneur de Martigny, un pavillon dont la conception générale est l'œuvre de l'architecte d'intérieur Jean-François Burgener et où les visiteurs peuvent déguster de succulentes spécialités en provenance de la région de Martigny.

D'AUTRES RENDEZ-VOUS

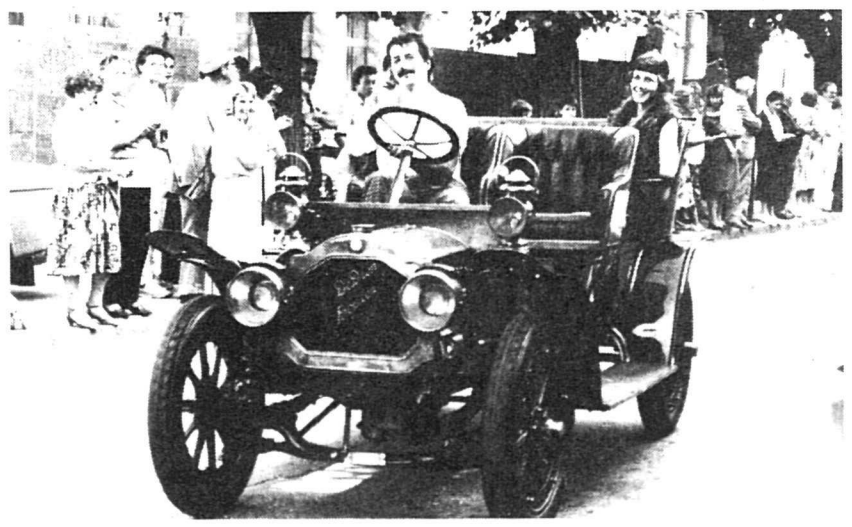
Le programme de l'OGA prévoit plusieurs rendez-vous d'importance au cours des jours prochains. Retenons la journée consacrée à l'économie valaisanne ce vendredi 9 septembre.

S.D.

La réception officielle dans la cour du château Stockalper.

Lors du cortège, la population de Brigue a eu un large aperçu de l'activité économique d'Octodure.

Les Martignerains trinquent à la santé de l'OGA!



Les véhicules de la Fondation Pierre Gianadda étaient aussi de la fête.

Exposition de photographies au Centre valaisan du film

MARTIGNY. — A l'occasion de son premier anniversaire et pour marquer l'année européenne du cinéma, le Centre valaisan du film présente, du 10 septembre au 13 octobre, une exposition consacrée au célèbre photographe Werner Bischof. Ce photographe engagé, l'un des grands de ce siècle, apporte son témoignage sur l'Europe dévastée par la guerre, la terrible famine du Bihar ou les camps de prisonniers coréens.

Plusieurs manifestations se déroulent dans le cadre de cette exposition. Ainsi, le 10 septembre, au Cinéma Casino à 17 h. 30, le Centre valaisan du film, en collaboration avec le Cinéma Pointu, présente «En route», un film réalisé par Marc Bischof et René Baumann sur la vie et le travail de Werner Bischof. Signalons encore que maîtres et élèves sont invités à venir observer ces images d'une façon plus réfléchie qu'à l'accoutumée, grâce à un document pédagogique préparé par le centre de radio-télévision éducative.

Le vernissage de l'exposition Werner Bischof a lieu ce samedi 10 septembre dès 18 h. 30. L'exposition est visible jusqu'au 13 octobre, du lundi au vendredi, de 14 à 18 heures.

Cette photographie de Werner Bischof — «L'enfant hongrois en larmes» — a fait le tour du monde.

ÉCOLE DE THÉÂTRE DE MARTIGNY

Ouverture des cours le 12 septembre

On connaissait depuis plusieurs semaines la date d'ouverture — le lundi 12 septembre — de l'Ecole de théâtre de Martigny. Restait en suspens la délicate question des locaux. Aujourd'hui, et c'est heureux, tout est rentré dans l'ordre. Le siège administratif de l'école prendra place dans la villa de feu Louis Moret, où seront donnés une partie des cours mis sur pied. Quant à la Fondation Louis Moret, comme prévu dans le projet initial, elle abritera l'enseignement dispensé par la directrice Corinne Arter et ses collaborateurs.

A partir de lundi, l'école sera fréquentée par une trentaine d'élèves. Dans une première phase, ils seront répartis en trois groupes de travail bien distincts: l'activité théâtrale le lundi sous la conduite d'Anne Vouilloz et de Corinne Arter; l'expression corporelle le mercredi avec Pavel Jancik; enfin, le travail de la voix le vendredi sous la direction de Jean Turlier.

A moyen terme, le programme d'enseignement prévoit la mise en route de cours théoriques consacrés au théâtre ou encore en relation avec la technique de la scène.

Compte tenu de la forte demande, des cours pour adolescents seront organisés. Le Conseil de fondation de l'école envisage également d'accentuer les contacts avec les établissements scolaires afin de mieux faire connaître l'art théâtral parmi la jeunesse.

Signalons pour conclure que l'école projette actuellement la mise en place d'un Centre de documentation sur le théâtre, ouvert à toute personne intéressée.

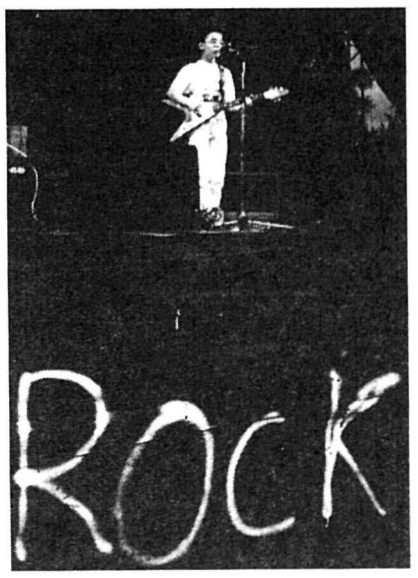
CAVES DU MANOIR / JIVAROCK

L'histoire du Kid et des Boys

(ymf). — Une soirée événementielle ce vendredi aux Caves du Manoir: la première suisse de Kid Vynnyl, le petit frère des rockers qui n'a de petit que... son âge, puisqu'il est né en 1978 (eh oui, dix ans, ça arrive!).

De sa guitare électrique qu'il chatouille depuis l'âge de cinq ans, il tire des sons à sensibiliser même les tympans les plus récalcitrants. Mais encore? Kid est un auteur-compositeur-interprète qui donne une dimension nouvelle aux premières parties. Il vous attend ce vendredi 9 septembre à 21 heures précises. Allez-y, il est jeune, mais il ne peut pas attendre...

Le second grand moment de cette soirée Jivarock sera le passage cosmique sur scène des «Satellites». Les blues-brothers de la planète Mars (il ne faut plus s'étonner de rien) jouant un rythm'n blues rond et carré (encore)! Bref, une musique trépidante, colorée, avec en prime une choriste fraîche comme un bonbon à la menthe, et qui plus est, chante en français! Des Satellites qui vous donneront sans doute une irrésistible envie de vous trémousser...



Aux Caves du Manoir ce vendredi 9 septembre. Ouverture des portes à 20 heures. Début du concert à 21 heures précises. Quant au prix d'entrée, il passe de 15 à... 10 francs. Une raison supplémentaire de vous rendre aux Caves du Manoir ce soir.

Septembre au Centre de loisirs des Vorziers

Un voyage au Canada

Deux groupes de jeunes (14-16 ans et dès 17 ans) projettent d'organiser un voyage au Canada. Les personnes intéressées sont priées de se manifester avant le 16 septembre.

Jeux de rôles

*Dans le cadre de la Foire du Valais * Martigny, le Centre de loisirs met sur pied une journée d'animation le dimanche 2 octobre sur le thème des Jeux de rôles. La possibilité sera offerte de s'initier à ces jeux mystérieux. Un concours se déroulera en parallèle dans l'enceinte de la foire. Des détectives amateurs auront pour mission de mettre la main sur l'ennemi public No 1 qui se baladera dans la foule des visiteurs.*

Un spectacle

Dorothée Franc dirige un groupe appelé à produire un spectacle commandé à l'occasion des 50 ans de l'AVHPM. Ce spectacle est axé sur l'expression corporelle et le mouvement. Le groupe est ouvert à toute personne intéressée (dès l'âge de 18 ans).

D'autres rendez-vous à retenir

Samedi 10 septembre: disco tropicale au Centre de loisirs dès 20 heures; 17 et 18 septembre: rencontre cantonale des centres de loisirs à Sion; 24 septembre: disco aux Caves du Manoir dès 20 h. 30.

POUR LES RECRUES

La région de Martigny en vedette

Les recrues de 1987 sont satisfaites de la qualité de vie dans notre pays. C'est ce qui ressort d'une enquête effectuée par le professeur Emil Walter-Busch auprès de 33 739 jeunes militaires.

Il est bon de savoir que les régions préférées par les recrues de 1987 sont le Tessin et les Grisons pour la beauté de la nature, la Suisse romande et le Tessin pour la mentalité de la population. Deux régions vedettes se dégagent assez nettement: Nidwald et Martigny.

Edith Mathis en concert à la Fondation Gianadda

MARTIGNY. — Dans le cadre du Festival Montreux-Vevey, la Fondation Pierre Gianadda servira de cadre au concert donné le mercredi 14 septembre à 20 h. 15 par la soprano Edith Mathis. Accompagnée par l'Orchestre de chambre de Lausanne placé sous la direction de Lawrence Foster, Edith Mathis interprétera la suite de Pulcinella de Stravinski, ainsi que diverses pièces de Mozart: symphonie no 39, «Exultate, jubilate», l'air de Desprina extrait de Cosi fan tutte et l'air de Zernila extrait de Don Giovanni.

Les réservations se font auprès de la Fondation, tél 2 39 78.

Visites commentées à la Fondation Pierre Gianadda

MARTIGNY. — La Fondation Pierre Gianadda organise quatre visites commentées les vendredis 9, 16, 23 et 30 septembre à 20 heures. Elles seront conduites par Martha de Giacomi, historienne de l'art.

Merveilleux Isaac Stern

MARTIGNY (ry). — Plus de 1000 personnes avaient envahi la Fondation Pierre Gianadda mardi soir pour le concert d'Isaac Stern et de Robert Mac Donald. Accord parfait des deux musiciens, virtuosité du célèbre violoniste, émotion aussi lorsque de son instrument il réussit à sortir des sons qui ne sont que pure harmonie. C'est debout que le public a pris congé du maître après plusieurs rappels et quelques interprétations hors programme.

M. Léonard Gianadda invita après le concert les auditeurs à partager un buffet froid en l'honneur des artistes et pour marquer à la fois cette soirée exceptionnelle et les dix ans de la Fondation.

Martigny aura une fois de plus vécu un grand moment culturel fait d'intensité et d'émotion.

AIKIDO

Inauguration à Martigny

Le Club d'aikido de Martigny inaugurera son dojo situé à l'avenue des Epineys, dans la résidence «Les Véragres», ce samedi 10 septembre. La manifestation commencera à 10 h. 30 par une série de démonstrations offertes par Me Ikeda, représentant officiel de la Fédération japonaise d'aikido en Suisse. Une brève partie officielle est prévue vers 11 heures. Elle sera suivie d'un apéritif de bienvenue. Entre 16 et 17 heures, Me Ikeda conduira une séance d'entraînement destinée aux membres du club de Martigny.

FÊTES POPULAIRES DE LA BÂTIAZ

Restrictions de circulation

MARTIGNY. — En application de l'art. 6 de l'arrêté du 1er mars 1966, concernant les restrictions de circulation, la Police municipale de Martigny, informe les usagers motorisés que la rue de la Bâtiaz sera fermée à la circulation pour la Fête populaire de la Bâtiaz (9-10-11 septembre 1988),

le vendredi 9 de 18 à 03 heures
le samedi 10 de 18 à 03 heures
le dimanche 11 de 13 à 19 heures.

Les usagers sont priés de se conformer aux ordres du service de sécurité ainsi qu'à la signalisation temporaire placée en raison de cette manifestation.

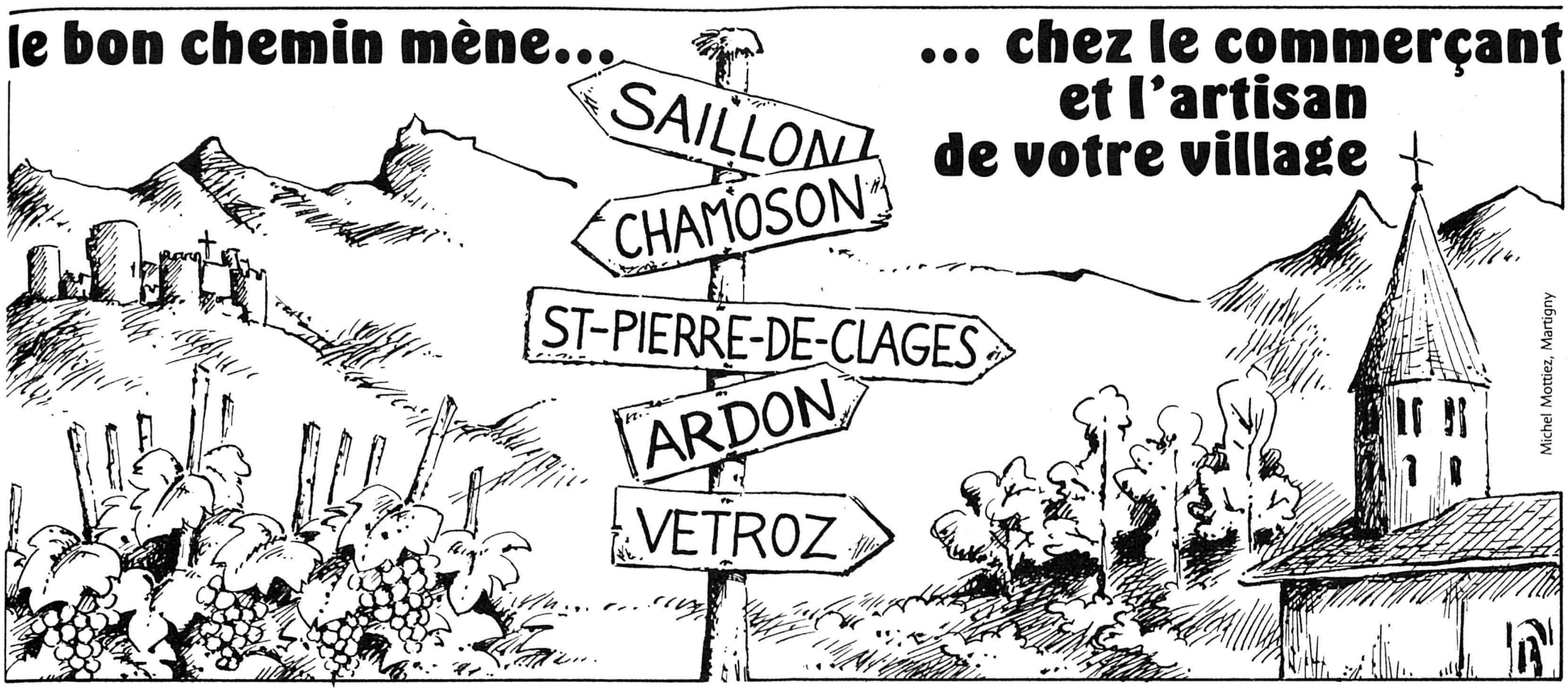
Police municipale
Martigny

GALERIE DE ROME

Six artistes s'unissent pour une bonne œuvre

MARTIGNY (ry). — Dans le cadre de la grande action que mène le Lions-Club de Sion et du Valais romand au profit du foyer pour toxicomanes Rives-du-Rhône, six estampes provenant de six artistes ont été réunies dans un même porte-feuille qui sera mis en vente au profit de cette institution.

Pour mettre en valeur ces estampes et illustrer l'activité picturale des six artistes qui ont participé à cette réalisation une exposition aura lieu à la Galerie de Rome à Martigny du 9 au 18 septembre. Le vernissage aura lieu ce vendredi dès 17 h. 30 en présence des artistes: Marianne Decosterd, Simone Guhl-Bonvin, Charles Menge, Gérard de Palézieux, Pierre Schöpfer et Walter Willisch.



Saillon sous les feux de l'actualité

On ne s'ennuie pas à Saillon. Pour preuve, voici quelques rendez-vous culturels ou populaires d'excellente facture.

LES ARTISTES SAVOYARDS: L'ART ET L'HISTOIRE SE RENCONTRENT

Du 9 septembre au 9 octobre, la maison Stella Helvetica abritera les peintures et sculptures d'une vingtaine d'artistes savoyards. L'exposition est ouverte tous les jours de 14 h. 30 à 18 heures. Le vernissage aura lieu ce vendredi dès 18 heures, avec la participation de MM. Raymond Deferr, conseiller d'Etat, Bernard Bosson, député-maire d'Annecy, et Marcelin Fumeaux, président de la commune de Saillon.

«RED HOT PEPPERS»: ÇA VA SWINGUER

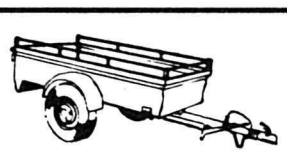
Le samedi 10 septembre dès 17 heures, les murs de la Fondation Stella Helvética vibreront aux accents jazzy des «Red Hot Peppers».

Cette formation helvétique oriente son style vers le swing, laissant une large place à l'improvisation. «Red Hot Peppers» est un ensemble de haut niveau dont la réputation a très largement franchi les frontières de notre pays. Un excellent moment de jazz en perspective donc avec Raymond Court à la trompette, Willy Bossert à la clarinette et au saxophone, François Hofer au trombone, Franz Biffiger au piano, Thomas Hunziker au banjo et à la guitare, Hans Steiner à la contrebasse et Peter Gschwend aux percussions.

DE LA FÊTE DU VIN A LA FOIRE DU VALAIS...

Le Vieux-Bourg de Saillon vivra, les 23 et 24 septembre, à l'heure endiablée de Bacchus pour sa traditionnelle fête du vin. Quelques jours plus tard, soit dès le 30 septembre, les portes de la Foire du Valais s'ouvriront à Martigny. Saillon y occupera une place toute particulière en qualité d'hôte d'honneur aux côtés de Schwyz, des musées régionaux, de l'Alliance suisse des samaritains et de l'Université de Lausanne.

Expo-caravanes + mobilhomes



VENTE
REMORQUES SARIS
Charge utile 320 kg à 2000 kg, dès Fr. 1195.—

Benno Lerjen
Route cantonale CONTHEY-VÉTROZ
Tél. (027) 36 12 06

MENUISERIE-AGENCEMENT
FENÊTRES VI * BOISERIES * MOBILIER * ESCALIERS
Sur demande, devis sans engagement.
P.A. DESSIMOZ
1963 VETROZ Tel 027/36 33 07

Entreprise de plâtre - peinture - papiers peints
Alexis Coudray & Fils
Maîtrises fédérales
VÉTROZ
Tél. (027) 36 13 45 - 36 24 68

NISSAN **Garage du Moulin** NISSAN
Henri Rebord
Concessionnaire NISSAN
Route du Simplon
Téléphone (027) 86 49 26 1917 ARDON

Tél. (027) 36 34 02
Privé: tél. (027) 36 21 65
Chemin de la Gare
1963 VÉTROZ
CARROSSERIE RAOUL BERNER - VETROZ

Porphyre Michel Métrailler
Le feu
50 modèles de poêles
- en pierre ollaire
- en faïence
- scandinaves
- cheminées
+ recupérateurs
La pierre
3000m2 de stock de pierres naturelles
- pavés - bordures - dalles
- moellons - tablettes -
- marches d'escalier
- ardoises
Exposition
Tél. (027) 86 33 73 - Route Cantonale - 1917 ARDON

POUR VOS CHOIX DE CARRELAGES
ZAMBAZ GÉO & LAURENT
CARRELAGES CONTHEY
1964 CONTHEY ROUTE CANTONALE
Maîtrise fédérale
Bordure route cantonale - CONTHEY - Tél. (027) 36 33 43
300m² d'exposition permanente - Ouvert le samedi matin

Ascenseurs
Monte-charge
Atelier mécanique
Téléphone (027) 86 33 44
NEUWERTH & Cie S.A.
1917 ARDON
Machines de chantier et de manutention AIMSA
Engins de déneigement BOSCHUNG

Café-Restaurant des VERGERS
Famille Florian Soldati vous propose
Assiette du jour - Cartes des mets au fromage
Tous les vendredis... «soupe de poissons»
Nous avons le plaisir de mettre à votre disposition notre salle à manger pour sociétés, noces et banquets, 50 pl.
1963 VÉTROZ - Tél. (027) 36 13 46 - Fermé le dimanche

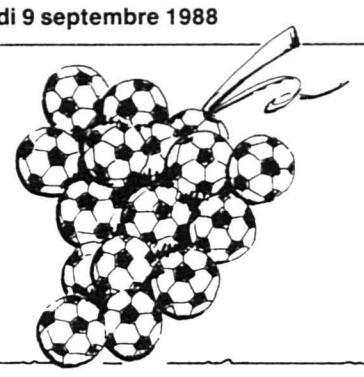
Piatti Cuisines
EN FACE DU COMTE-VERT CHEZ Idées SA
AGENCEMENT D'INTERIEUR ET DE CUISINES
Exposition: Conthey 027/36 41 32

Café-Restaurant de l'Union
Famille Duc-Romelli Emmanuel
Menu du jour - Petite carte au café - Restauration soignée «Le patron au fourneau»
Sans oublier... le ballon d'Amigne de Vétroz
VÉTROZ Tél. (027) 36 13 47
Fermé le dimanche

Marcel Michellod
Electricité
VÉTROZ
Tél. (027) 36 25 08

BOULANGERIE-PATISSERIE MICHEL PAPILLOUD VETROZ TELEPHONE 027/362428
- Vacherins glacés
- Pains spéciaux:
  Pain 7 céréales
  Pain de son
  Pain paysan
  Pain de seigle aux noix
- Forêts noires
- Saint Honoré
- Tourtes de mariage

ofa
Pour toutes vos annonces dans le *Confédéré* ainsi que dans la presse suisse et étrangère.
Orell Fussli Publicité SA
1920 MARTIGNY - Avenue de la Gare 40
Tél. (026) 2 56 27



FC FULLY

... en première ligue, en première ligne!

FULLY, UN NOM QUI CHANTE
Notre vignoble vous offre ses spécialités...
son fendant **Combafeu**, sa dôle **Royale**

CAVE DU VIGNERON

NOUVEAU: Caveau mis à disposition pour groupes et sociétés (50 personnes)
Vente-dégustation dans nos caves
y compris le samedi
FAMILLE LAURENT THEYTAZ - FULLY
Vigneron-encaveur ☎ (026) 5 33 27

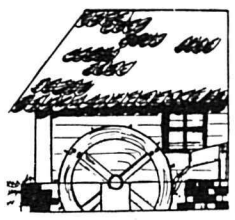
BP

Garage G. Carron

FULLY
☎ (026) 5 35 23
Agence OPEL
Maîtrise fédérale

OPEL

Boulangerie
Pâtisserie
J.-J. Rard
Roduit



☎ 5 36 17
FULLY

BAR - TEA-ROOM
« Les Moulins »

GRAND CHOIX

Cotture chaussures

FULLY ☎ (026) 5 32 39
Libre service Prix avantageux
Fermé le jeudi après-midi

STADE DE CHARNOT - DIMANCHE A 16 HEURES

Fully - Beauregard

(chm). — La victoire à domicile face à Monthey (2-1) et le partage de l'enjeu à Fribourg (1-1) grâce à une nouvelle réussite — c'est sa troisième — signée Régis Moret: comme entrée en matière, on ne pouvait rêver mieux du côté de Fully. De toute évidence, le team de Claude Troillet a su négocier avec succès son virage initial dans le championnat de 1re ligue.

Mardi soir à Fribourg, le FC Fully a souffert mille maux avant d'obtenir la récompense de ses efforts en deuxième période. Claude Troillet tente de fournir une explication: **«Nous avons connu un départ difficile, dû à la nervosité et à l'appréhension d'avoir à affronter un adversaire d'un calibre supérieur. Les vingt premières minutes, durant lesquelles Fribourg a eu la maîtrise totale des opérations, ont été particulièrement pénibles pour le FC Fully. J'ajoute que si notre vis-à-vis avait su faire preuve d'un peu plus de lucidité dans la phase décisive, il y a fort à parier que le résultat aurait pu prendre des proportions plus inquiétantes à la mi-match».**

Après la pause, le FC Fully a refait surface. Mise en confiance, l'équipe a alors entrepris de combler son handicap. Non seulement, elle a réussi dans son entreprise suite à un coup-franc remarquablement exécuté par Régis Moret à la 52e minute, mais elle a aussi bénéficié de plusieurs occasions très nettes de creuser l'écart. **«Sur l'ensemble du match, ce résultat nul a donc dû satisfaire tout le monde»** explique l'entraîneur du club bas-valaisan.

DIMANCHE A 16 HEURES: LE DUEL DES NÉO-PROMUS

Ce dimanche dès 16 heures à Charnot, Fully et Beauregard, les néo-promus, se rencontrent pour le compte de la troisième journée de championnat. Claude Troillet, qui a vu Beauregard à l'œuvre en Coupe de Suisse à Bex, est d'avis que cette formation est à la portée du FC Fully. **«A Fribourg, nous avons découvert ce qu'est le rythme de la 1re ligue. Aujourd'hui, nous sommes définitivement fixés sur ce qui nous attend cette saison. En nous concentrant davantage dès le coup d'envoi, en opérant de manière plus disciplinée, nous devons être capables d'imposer notre jeu à domicile, ce prochain dimanche surtout»** explique le mentor fulliérain.

Un mot encore pour signaler que le club cher au président Fellay n'a aucune défection à déplorer. Absent à Fribourg, l'avant-centre Stéphane Dorsaz devrait être rétabli après-demain.

PROGRAMME DU WEEK-END

Aigle - Echallens, Central - Monthey, Châtel-Saint-Denis - Folgore, Fully - Beauregard, Grand-Lancy - Fribourg, Stade Lausanne - Vevey, Nyon - Rarogne.

Régis Moret a le sourire, et pour cause. Depuis le coup d'envoi du championnat, il a déjà trouvé à trois reprises le chemin des filets adverses. Les défenseurs de Beauregard feraient bien de se méfier de l'ex-pensionnaire de l'ES Malley après-demain.

pd **imprimerie dorsaz**
1926 FULLY
TÉL. (026) 5 41 21

Tous travaux d'impression noir et couleurs

Quand l'imprimé atteint son but!
Tout le monde peut être satisfait!

VOTRE TRANSPORTEUR A FULLY
EXCURSIONS CARRON S.A.
FULLY
☎ (026) 5 44 69 - 5 32 65
● Bus de 15 à 50 places

Chez Léa
«Aux Doigts d'Or»
Mme Léa Bender
● Lingerie pour dames
● Articles cadeaux «bébés»
FULLY
☎ (026) 5 52 45

AU CHAVALARD

RESTAURANT
PIZZERIA
Famille
Stéphane Boson
FULLY
☎ (026) 5 45 59

BOUTIQUE
Atanaïs
MICHÈLE VISENTINI-CARRON
Vêtements hommes et dames
Rue de la Maison de Commune
FULLY ☎ (026) 5 33 22

CERCLE DÉMOCRATIQUE
Café-Restaurant
● Menu du jour
● 3 salles pour noces, banquets, séminaires, jusqu'à 200 places
L'établissement est ouvert tous les jours
FULLY
P ☎ (026) 5 34 33 - 5 32 58

VALLOTON & ANÇAY s.n.c.
Articles et machines pour caves et vignes
Route de Saillon
FULLY
☎ (026) 5 48 18
dès le 1.3.89: 46 28 18

BAR
le joker
au
CERCLE DÉMOCRATIQUE
Chez Suzanne et Raymond Gay
Ambiance assurée!
FULLY ☎ (026) 5 32 58

ALBERT MARET
AMEUBLEMENT
● meubles
● rideaux
● revêtements de sol: tapis parquets plastiques
FULLY
☎ (026) 5 33 52

La Bâloise
ASSURANCES
JEAN-MICHEL CAJEUX
Inspecteur
Bureau:
CP 82
FULLY
☎ (026) 5 38 06
5 59 00

VALLOTON SA
VINS
DU VALAIS
FULLY
Tél. bureau + cave
(026) 5 33 40
VIN DE LA CHATAIGNERAIE

Frères faiss
ETABLISSEMENT HORTICOLE
GARDEN CENTRE
Maîtrise fédérale
Horticulteurs-fleuristes
Grand-Blettay - FULLY
☎ établiss. (026) 6 23 16 - 6 33 23

Le Café «A l'Union»
Chez Edith
MAZEMBROZ
☎ (026) 5 36 24
C'est chouette!

GAY ARMAND & FILS
Machines agricoles
+
Garage de Fully
FULLY
☎ (026) 5 31 93

G. MARET
Horloger diplômé EHS
Horlogerie-Bijouterie
Gravures - Réparations
Spécialités: pendules et montres anciennes
FULLY Vers-l'Eglise
☎ (026) 5 44 04 - 05

Ford

SCORPIO

GARAGE DU VERDAN
YVON ROUILLER
● Echanges et Leasing
● Vente de voitures neuves et occasions
● Toutes réparations
CHÂTAIGNIER
FULLY
☎ (026) 5 46 12

SUZUKI

***SWIFT** 1,3 GXI/GTI*